

# Používateľská príručka

---

NPD4965-00 SK

---

## Autorské práva a obchodné značky

### Autorské práva a obchodné značky

Bez predchádzajúceho písomného súhlasu spoločnosti Seiko Epson Corporation nie je možné žiadnu časť tejto publikácie kopírovať, uchovávať v načítavacom systéme alebo prenášať v akejkoľvek forme alebo akýmkoľvek prostriedkami, či už elektronickými, mechanickými, kopírovaním, zaznamenávaním alebo inak. V súvislosti s použitím tu obsiahnutých informácií sa neprijíma žiadna zodpovednosť za porušenie patentu. Žiadna zodpovednosť sa neprijíma ani za škody spôsobené použitím tu uvedených informácií. Informácie uvedené v tejto dokumentácii sú určené iba na použitie s týmto zariadením Epson. Spoločnosť Epson nie je zodpovedná za akékoľvek použitie týchto informácií pri aplikovaní na iných zariadeniach.

Spoločnosť Seiko Epson Corporation ani jej sesterské organizácie nepreberajú zodpovednosť voči kupcovi tohto produktu ani tretím stranám za poškodenia, straty, náklady alebo výdavky, ktoré kupcovi alebo tretím stranám vznikli pri nehode, nesprávnom používaní alebo zneužití tohto produktu alebo pri neoprávnených modifikáciách, opravách alebo zmenách tohto produktu, alebo (mimo USA) nedodržaní pokynov o prevádzke a údržbe od spoločnosti Seiko Epson Corporation.

Spoločnosť Seiko Epson Corporation alebo jej sesterské organizácie nie sú zodpovedné za žiadne poškodenia alebo problémy vyplývajúce z použitia akéhokoľvek príslušenstva alebo akýchkoľvek spotrebných produktov, ako sú tie, ktoré sú určené ako originálne produkty Epson alebo schválené produkty Epson spoločnosťou Seiko Epson Corporation.

Spoločnosť Seiko Epson Corporation nenesie zodpovednosť za akékoľvek poškodenie zapríčinené elektromagnetickým rušením, ktoré sa vyskytuje pri používaní niektorých káblov rozhrania iných ako sú tie, ktoré sú určené ako schválené produkty Epson spoločnosťou Seiko Epson Corporation.

EPSON® je registrovaná ochranná známka a EPSON EXCEED YOUR VISION alebo EXCEED YOUR VISION je ochranná známka spoločnosti Seiko Epson Corporation.

PRINT Image Matching™ a logo PRINT Image Matching sú obchodnými značkami spoločnosti Seiko Epson Corporation. Copyright © 2001 Seiko Epson Corporation. All rights reserved.

Intel® je registrovaná ochranná známka spoločnosti Intel Corporation.

PowerPC® je registrovaná ochranná známka spoločnosti International Business Machines Corporation.

Microsoft®, Windows® a Windows Vista® sú registrované ochranné známky spoločnosti Microsoft Corporation.

Apple®, Macintosh®, Mac OS® a OS X® sú registrované ochranné známky spoločnosti Apple Inc.

Adobe, Adobe Reader, Acrobat a Photoshop sú ochranné známky spoločnosti Adobe Systems Incorporated, ktoré môžu byť registrované v niektorých jurisdikciách.

*Všeobecné upozornenie: Iné názvy produktov, ktoré sa používajú v tomto dokumente, sú len z dôvodu identifikácie a sú obchodnými značkami svojich príslušných vlastníkov. Spoločnosť Epson odmieta akékoľvek a všetky práva na tieto značky.*

Copyright © 2013 Seiko Epson Corporation. All rights reserved.

Obsah tejto príručky a technické údaje o tomto zariadení sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

## Obsah

### **Autorské práva a obchodné značky**

Autorské práva a obchodné značky. . . . . 2

### **Úvod**

Kde možno nájsť informácie. . . . . 5

Varovania, upozornenia a poznámky. . . . . 5

Verzie operačného systému. . . . . 5

### **Dôležité pokyny**

Bezpečnostné pokyny. . . . . 7

Rady a upozornenia k výrobku. . . . . 7

Nastavenie/používanie zariadenia. . . . . 7

Manipulácia s atramentovými kazetami. . . . . 9

### **Oboznámenie sa so zariadením**

Časti zariadenia. . . . . 10

Návod k ovládaciemu panelu. . . . . 12

Tlačidlá a kontrolky. . . . . 12

### **Manipulácia s papierom**

Úvod do otázok použitia, vkladania a pamäťových médií. . . . . 13

Uskladnenie papiera. . . . . 13

Výber papiera. . . . . 13

Vkladanie papiera. . . . . 14

### **Tlač**

Ovládač tlačiarne a nástroj Status Monitor. . . . . 16

Otvorenie ovládača tlačiarne pre systém Windows. . . . . 16

Otvorenie ovládača tlačiarne pre systém Mac OS X. . . . . 17

Základné činnosti. . . . . 18

Základná tlač. . . . . 18

Zrušenie tlače. . . . . 21

Ďalšie možnosti. . . . . 22

Predvolby zariadenia (len operačný systém Windows). . . . . 22

Obojstranná tlač (len pre systém Windows). . . . . 23

Tlač s prispôbením na stranu. . . . . 24

Tlač typu Pages per sheet (Strany na jeden list)

. . . . . 25

Zdieľanie výrobku pri tlači. . . . . 27

Nastavenie v systéme Windows. . . . . 27

Nastavenie v systéme Mac OS X. . . . . 30

### **Informácie o nádobkách s atramentom**

#### **Dopĺňanie atramentu**

Bezpečnostné pokyny k nádobke s atramentom, Preventívne opatrenia a Technické údaje. . . . . 32

Bezpečnostné pokyny. . . . . 32

Preventívne opatrenia pri dopĺňaní atramentu . . . . . 32

Technické údaje nádobky s atramentom. . . . . 33

Kontrola hladín atramentu. . . . . 33

Dopĺňanie zásobníkov atramentov. . . . . 34

#### **Údržba výrobku a softvéru**

Kontrola dýz tlačovej hlavy. . . . . 37

Pomocou pomôcky Nozzle Check (Kontrola trysiek) pre systém Windows. . . . . 37

Pomocou pomôcky Nozzle Check (Kontrola trysiek) pre systém Mac OS X. . . . . 37

Pomocou ovládacieho panela. . . . . 38

Čistenie tlačovej hlavy. . . . . 38

Pomocou pomôcky Head Cleaning (Čistenie hlavy) pre systém Windows. . . . . 39

Pomocou pomôcky Head Cleaning (Čistenie hlavy) pre systém Mac OS X. . . . . 39

Pomocou ovládacieho panela. . . . . 40

Vyrovnanie tlačovej hlavy. . . . . 40

Pomocou pomôcky Print Head Alignment (Nastavenie tlačovej hlavy) pre systém Windows. . . . . 40

Pomocou pomôcky Print Head Alignment (Nastavenie tlačovej hlavy) pre systém Mac OS X. . . . . 41

Čistenie vodiacej lišty papiera. . . . . 41

Pomocou pomôcky Paper Guide Cleaning (Čistenie vodiacej lišty papiera) pre systém Windows. . . . . 41

Pomocou pomôcky Paper Guide Cleaning (Čistenie vodiacej lišty papiera) pre systém Mac OS X. . . . . 42

## Obsah

Výmena atramentu v atramentových trubiciach	42
Použitie pomôcky Power Ink Flushing (Silné vypláchnutie atramentom) pre systém Windows.	43
Použitie pomôcky Power Ink Flushing (Silné vypláchnutie atramentom) pre systém Mac OS X.	43
Úspora energie.	43
Pre systém Windows.	44
Pre systém Mac OS X.	44
Používanie funkcie Tichšia tlačiareň.	44
Pre systém Windows.	44
Pre systém Mac OS X.	45
Kontrola počtu podaných listov papiera.	45
Čistenie výrobku.	45
Čistenie vonkajších častí výrobku.	45
Čistenie vnútorných častí výrobku.	45
Prenášanie výrobku.	46
Kontrola a inštalácia softvéru.	49
Kontrola softvéru nainštalovaného v počítači	49
Inštalácia softvéru.	50
Odinštalovanie softvéru.	50
Pre systém Windows.	50
Pre systém Mac OS X.	51

## Chybové indikátory

Signalizácia chyby na ovládacom paneli.	53
---	----

## Riešenie problémov s tlačou

Diagnostika problému.	55
Kontrola stavu výrobku.	55
Zaseknutý papier.	57
Odstránenie zaseknutého papiera z vnútra výrobku.	57
Predchádzanie uviaznutí papiera.	58
Pomocník ku kvalite tlače.	58
Vodorovné pruhy.	59
Zvislé pruhy alebo nesprávne zarovnanie.	59
Nesprávne alebo chýbajúce farby.	60
Rozmazané alebo ušpinené výtlačky.	60
Rôzne problémy s výtlačkami.	61
Nesprávne alebo skomolené znaky.	61
Nesprávne okraje.	61
Výtlačok má mierny sklon.	61
Prevrátený obrázok.	62
Vytlačené prázdne stránky.	62

Potlačená strana je zašpinená alebo poškriabaná.	62
Príliš pomalá tlač.	63
Papier sa nepodáva správne.	63
Papier sa nepodáva.	63
Podávanie viacerých strán.	63
Papier je nesprávne vložený.	64
Papier sa nevysunul úplne alebo je pokrčený.	64
Výrobok netlačí.	64
Všetky kontrolky svietia.	64
Kontrolky sa rozsvietia a potom zhasnú.	64
Svieti len kontrolka napájania.	64

## Informácie o výrobku

Systémové požiadavky.	66
Pre systém Windows.	66
Pre systém Mac OS X.	66
Technické údaje.	66
Technické údaje o tlačiarňi.	66
Mechanické.	68
Elektrické.	68
Environmentálne.	68
Normy a osvedčenia.	69
Rozhranie.	69

## Kde získať pomoc

Webová stránka technickej podpory.	70
Kontaktovanie podpory spoločnosti Epson.	70
Predtým, ako sa skontaktujete so spoločnosťou Epson.	70
Pomoc pre používateľov v Európe.	71
Pomoc pre používateľov v Tajvane.	71
Pomoc pre používateľov v Singapure.	72
Pomoc pre používateľov v Thajsku.	72
Pomoc pre používateľov vo Vietname.	73
Pomoc pre používateľov v Indonézii.	73
Pomoc pre používateľov v Hongkongu.	73
Pomoc pre používateľov v Malajzii.	74
Pomoc pre používateľov v Indii.	74
Pomoc pre používateľov na Filipínach.	75

## Register

## Úvod

# Kde možno nájsť informácie

Najnovšia verzia nasledovných príručiek je k dispozícii na webovej stránke podpory Epson.

<http://www.epson.eu/Support> (Európa)

<http://support.epson.net/> (mimo Európy)

### ☐ Prvé kroky (tlačené):

Poskytuje vám informácie o nainštalovaní zariadenia a softvéru.

### ☐ Používateľská príručka (PDF):

Poskytne vám podrobné pokyny na prevádzku, bezpečnosť a riešenie problémov. Pozrite túto príručku, ak používate výrobok s počítačom.

Ak chcete zobraziť príručku vo formáte PDF, je potrebný program Adobe Acrobat Reader 5.0 alebo novší, prípadne program Adobe Reader.

# Varovania, upozornenia a poznámky

Varovania, upozornenia a poznámky sú v tejto príručke uvedené podľa nižšie popísaných charakteristík a majú nasledujúci význam.



#### **Varovanie**

*sa musia dôsledne dodržiavať, aby sa predišlo poškodeniu zdravia.*



#### **Upozornenie**

*sa musia dodržiavať, aby sa predišlo poškodeniu zariadenia.*

#### **Poznámka**

*obsahuje užitočné tipy a obmedzenia činnosti výrobku.*

# Verzie operačného systému

V tejto príručke sa používajú nasledujúce skratky.

- ☐ Windows 8 označuje operačné systémy Windows 8, Windows 8 Pro a Windows 8.1.
- ☐ Windows 7 označuje operačné systémy Windows 7 Home Basic, Windows 7 Home Premium, Windows 7 Professional a Windows 7 Ultimate.
- ☐ Windows Vista sa vzťahuje na systém Windows Vista Home Basic Edition, Windows Vista Home Premium Edition, Windows Vista Business Edition, Windows Vista Enterprise Edition a Windows Vista Ultimate Edition.

## Úvod

- ❑ Windows XP sa vzťahuje na systém Windows XP Home Edition, Windows XP Professional x64 Edition a Windows XP Professional.
- ❑ V tomto návode Mac OS X 10.9.x označuje OS X Mavericks a Mac OS X 10.8.x označuje OS X Mountain Lion. Okrem toho Mac OS X označuje Mac OS X 10.9.x, Mac OS X 10.8.x, Mac OS X 10.7.x, Mac OS X 10.6.x a Mac OS X 10.5.8.

---

## Dôležité pokyny

### Bezpečnostné pokyny

V rámci zaistenia bezpečnosti pri používaní výrobku si prečítajte a dodržiavajte tieto pokyny. Nezabudnite si do budúcnosti uschovať túto príručku. Takisto dodržiavajte všetky upozornenia a pokyny vyznačené na zariadení.

- ☐ Používajte len napájací kábel dodaný spolu s výrobkom a nepoužívajte kábel so žiadnym iným zariadením. Pri používaní iných káblov s výrobkom, prípadne pri používaní dodaného napájacieho kábla s iným zariadením, môže dôjsť k požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.
- ☐ Skontrolujte, či napájací kábel na striedavý prúd spĺňa príslušnú miestnu bezpečnostnú normu.
- ☐ Napájací kábel, zástrčku, tlačiareň, tlačiareň ani príslušenstvo nerozoberajte, neupravujte ani sa nepokúšajte opravovať sami, pokiaľ nie je postup výslovne vysvetlený v príručkách k výrobku.
- ☐ V nasledujúcich prípadoch odpojte zariadenie a servisným zásahom poverte kvalifikovaného servisného pracovníka:  
Napájací kábel alebo prípojka sú poškodené, do zariadenia vnikla tekutina, zariadenie spadlo alebo došlo k poškodeniu krytu, zariadenie nefunguje obvyklým spôsobom alebo dochádza k zjavnej zmene jeho výkonu. Neupravujte ovládacie prvky, ktoré nie sú spomínané v prevádzkových pokynoch.
- ☐ Zariadenie umiestnite v blízkosti zásuvky v stene, z ktorej možno zástrčku jednoducho odpojiť.
- ☐ Zariadenie neumiestňujte ani neskladujte vonku, pri nadmernom znečistení alebo prachu, pri vode, pri tepelných zdrojoch alebo na miestach vystavených otrasom, vibráciám, vysokej teplote alebo vlhkosti.
- ☐ Dbajte na to, aby sa na výrobok nevyliala žiadna tekutina a nemanipulujte výrobkom s mokрыmi rukami.

### Rady a upozornenia k výrobku



Prečítajte si a dodržiavajte tieto pokyny, aby ste sa vyhli poškodeniu výrobku alebo svojho majetku. Nezabudnite si do budúcnosti uschovať túto príručku.

---

### Nastavenie/používanie zariadenia

- ☐ Nezablokujte ani nezakryte prieduchy a otvory v zariadení.
- ☐ Používajte iba zdroj napájania typu vyznačeného na štítku zariadenia.
- ☐ Zamedzte používaniu zásuviek v rovnakom okruhu, v ktorom sú zapojené fotokopírky alebo klimatizačné systémy, ktoré sa pravidelne zapínajú a vypínajú.
- ☐ Zamedzte používaniu elektrických zásuviek, ktoré sa ovládajú nástennými vypínačmi alebo automatickými časovačmi.
- ☐ Celý počítačový systém držte mimo potenciálnych zdrojov elektromagnetickej interferencie, ako napríklad reproduktorov alebo základní bezdrôtových telefónov.

## Dôležité pokyny

- ❑ Napájacie káble musia byť umiestnené tak, aby sa zamedzilo odieraniu, prerezaniu, treniu, vlneniu a zalomeniu. Na napájacie káble nekladte žiadne predmety a káble vedzte tak, aby sa na ne nestúpalo a aby sa neprekračovali. Mimoriadnu pozornosť venujte tomu, aby napájacie káble boli vyrovnané na konci a vo vstupných a výstupných bodoch z transformátora.
- ❑ Ak zariadenie používate s predlžovacím káblom, skontrolujte, či celkový menovitý prúd zariadení napojených na predlžovací kábel neprevyšuje menovitý prúd tohto kábla. Takisto skontrolujte, či celkový menovitý prúd všetkých zariadení zapojených do stenovej zásuvky neprevyšuje menovitý prúd danej stenovej zásuvky.
- ❑ Ak zariadenie plánujete používať v Nemecku, inštalácia v budove musí byť chránená 10-ampérovým alebo 16-ampérovým ističom, ktorý poskytuje primeranú ochranu pred skratom a ochranu zariadenia pred nadprúdom.
- ❑ V prípade pripojenia zariadenia k počítaču alebo inému zariadeniu pomocou kábla skontrolujte správnu orientáciu konektorov. Každý konektor má len jednu správnu orientáciu. Zapojenie konektora v nesprávnej orientácii môže poškodiť obidve zariadenia spojené káblom.
- ❑ Zariadenie umiestnite na rovnú stabilnú plochu, ktorá vo všetkých smeroch prečnieva za základňu zariadenia. Ak zariadenie umiestnite k stene, medzi zadnou časťou zariadenia a stenou nechajte viac ako 10 cm priestor. Zariadenie nebude fungovať správne, ak je naklonené v uhle.
- ❑ Pri skladovaní alebo preprave zariadenie nenakláňajte a ani ho neumiestňujte do zvislej alebo obrátenej polohy. V opačnom prípade môže dôjsť k úniku atramentu.
- ❑ Za zariadením nechajte miesto na káble a nad zariadením nechajte priestor na to, aby sa dal úplne zdvihnúť predný kryt.
- ❑ Vyhybajte sa miestam, kde dochádza k rýchlym zmenám teploty a vlhkosti. Zariadenie okrem toho prechováajte mimo priameho slnečného svetla, silného svetla alebo tepelných zdrojov.
- ❑ Cez otvory v zariadení nekladajte žiadne predmety.
- ❑ Počas tlače do zariadenia nekladajte ruky.
- ❑ Nedotýkajte sa bieleho plochého kábla a atramentových trubíc vo vnútri zariadenia.
- ❑ V zariadení ani v blízkosti zariadenia nepoužívajte aerosólové produkty, ktoré obsahujú horľavé plyny. Mohlo by to spôsobiť požiar.
- ❑ Neposúvajte tlačovú hlavu rukou — môžete tým poškodiť zariadenie.
- ❑ Výrobok vždy vypínajte pomocou tlačidla . Neodpájajte výrobok ani nevypínajte napájanie zásuvky, kým neprestane blikáť kontrolka .
- ❑ Pred prepravou zariadenia skontrolujte, či je tlačová hlava v základnej polohe (úplne vpravo).
- ❑ Ak nie je niektorý zo zásobníkov na atrament naplnený po spodnú čiaru, čo najskôr doplňte atrament. Ak je hladina atramentu pod spodnou čiarou na zásobníkoch a zariadenie sa ďalej používa, môže dôjsť k poškodeniu zariadenia.
- ❑ Ak zariadenie nebudete dlhší čas používať, napájací kábel vyberte z elektrickej zásuvky.



---

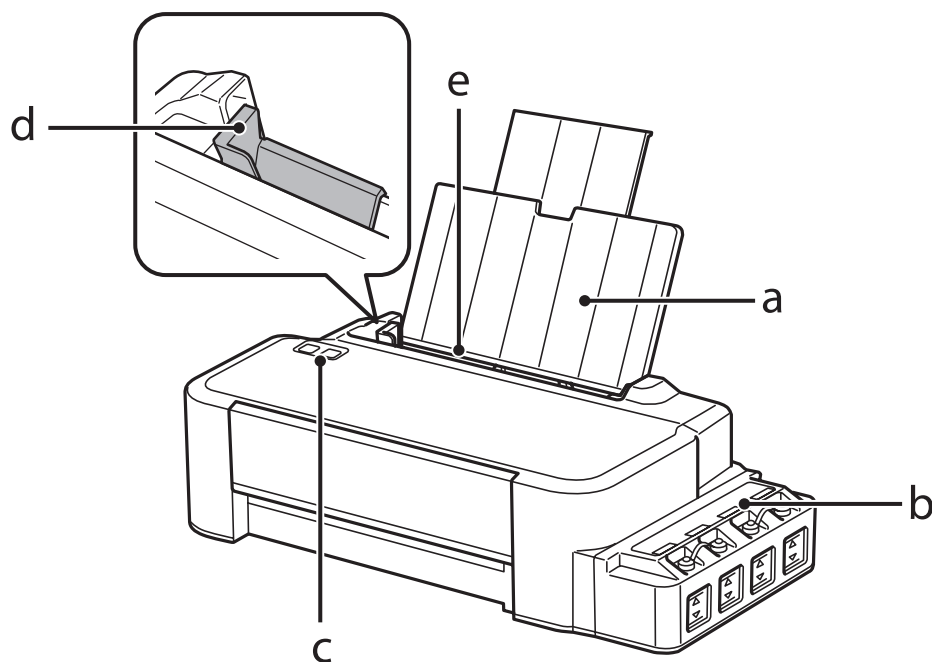
## **Manipulácia s atramentovými kazetami**

Bezpečnostné pokyny týkajúce sa atramentu a odporúčania a upozornenia k výrobku sú uvedené v prepojenej časti.

➡ [„Doplňanie atramentu” na strane 32](#)

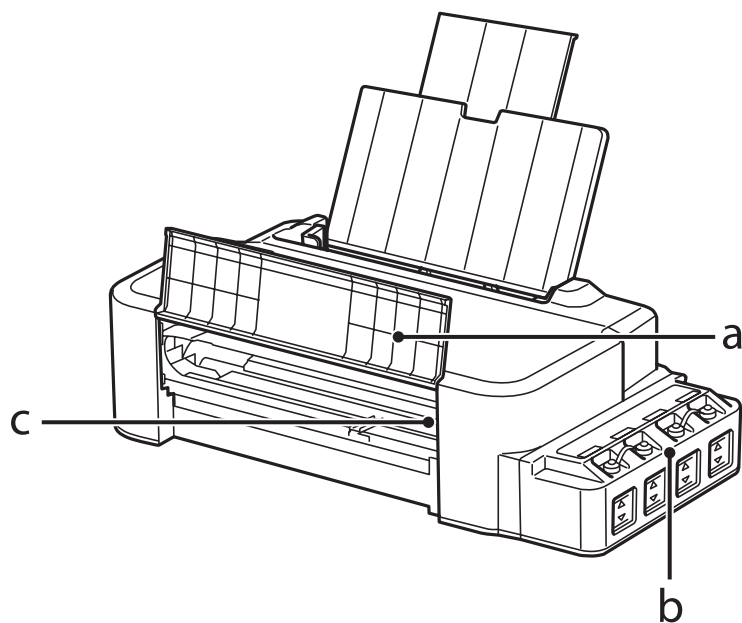
# Oboznámenie sa so zariadením

## Časti zariadenia

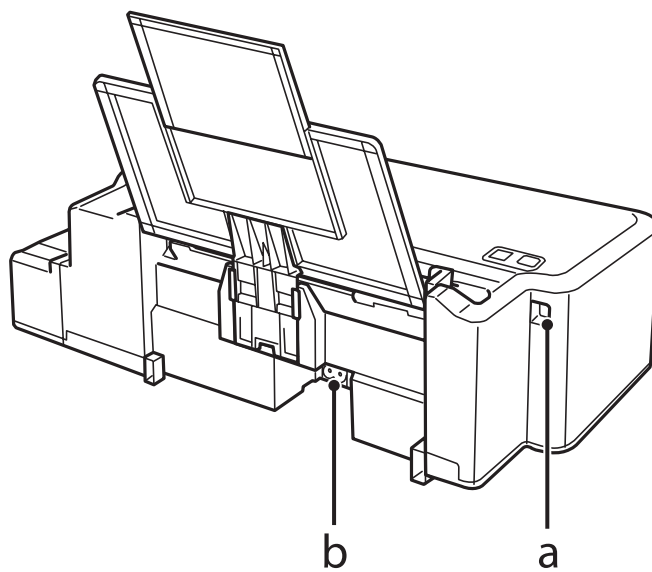


a.	Podpera papiera
b.	Jednotka zásobníkov atramentov
c.	Ovládací panel
d.	Postranná vodiaca lišta
e.	Zadný podávač papiera

## Oboznámenie sa so zariadením

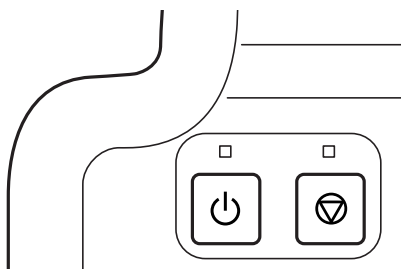


a.	Predný kryt
b.	Zásobníky atramentu
c.	Tlačová hlava (v tejto časti)







a.	Port USB
b.	Vstup pre striedavý prúd

# Návod k ovládacímu panelu



## Tlačidlá a kontrolky

Tlačidlá	Funkcia
	<p>Zapnutie alebo vypnutie výrobku. Kontrolka  stále svieti, keď je zariadenie zapnuté. Bliká, keď zariadenie prijíma údaje, tlačí sa alebo sa čistí tlačová hlava.</p>
	<p>Pokračovanie v tlači po chybe nedostatku papiera, chybe zaseknutia papiera, chybe viacnásobného podávania alebo chybe oznamujúcej čoskorú potrebu výmeny podušky na nadbytočný atrament. Zrušenie aktuálnej činnosti. Ak kontrolka  svieti alebo bliká, počas tlače sa vyskytla chyba. ➡ <a href="#">„Signalizácia chyby na ovládacom paneli“ na strane 53</a></p>

# Manipulácia s papierom

## Úvod do otázok použitia, vkladania a pamäťových médií

Ak chcete dosiahnuť optimálne výsledky tlače, majte na pamäti nasledujúce body.

**Poznámka:**

- ❑ Vložte papier do zadného podávača papiera tak, aby bola tlačová strana smerom nahor. Viac informácií nájdete na listoch s pokynmi, ktoré sú zabalené s papierom.
- ❑ Ak je papier skrútený, pred vložením ho vyrovajte alebo jemne skrúťte opačným smerom. Ak budete tlačiť na skrútený papier, atrament sa môže na výtlačku rozmazať.



## Uskladnenie papiera

Hneď po skončení tlače vráťte nepoužitý papier do pôvodného balenia. Nevystavujte nepoužitý papier a výtlačky vysokej teplote, vlhkosti a priamemu slnečnému žiareniu.

## Výber papiera

Informácie o kapacitách vkladania papiera a iných médií nájdete v nižšie uvedenej tabuľke.

Typ média	Rozmer	Kapacita vloženia (háčky)
Obyčajný papier*1	Letter*2	Max. 6 mm
	A4*2	Max. 6 mm
	Legal	1

\*1 Papier s hmotnosťou 64 g/m<sup>2</sup> (17 lb) až 90 g/m<sup>2</sup> (24 lb).

\*2 Kapacita vloženia pri ručnej obojstrannej tlači je 15 háčkov.

**Poznámka:**

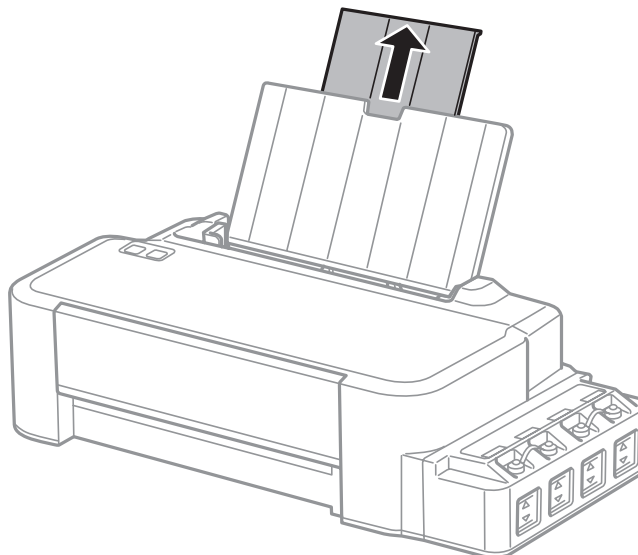
Dostupnosť špeciálneho média sa líši podľa umiestnenia. Najnovšie informácie o dostupnosti médií vo vašej oblasti vám poskytne podpora spoločnosti Epson.

➡ „Webová stránka technickej podpory” na strane 70

## Vkladanie papiera

Pri vkladaní papiera postupujte nasledovne:

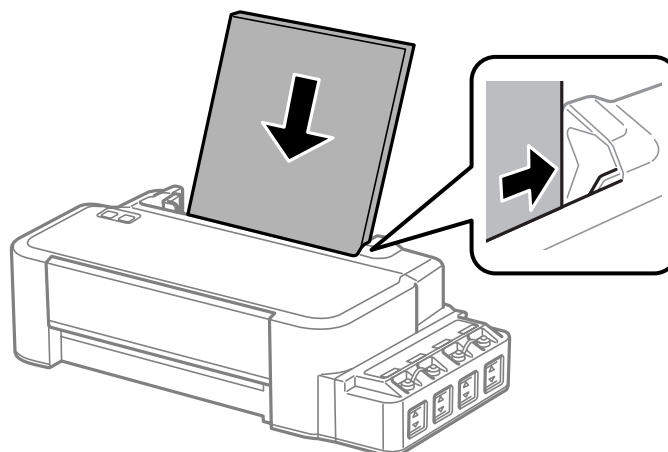
- 1 Vysuňte podperu papiera.



- 2 Posuňte vodiacu lištu doľava.

- 3 Prevetrajte stoh papiera a poklepnutím zarovnajte okraje na rovnom povrchu.

- 4 Papier vložte tlačovou stranou nahor na pravú stranu zadného podávača papiera.



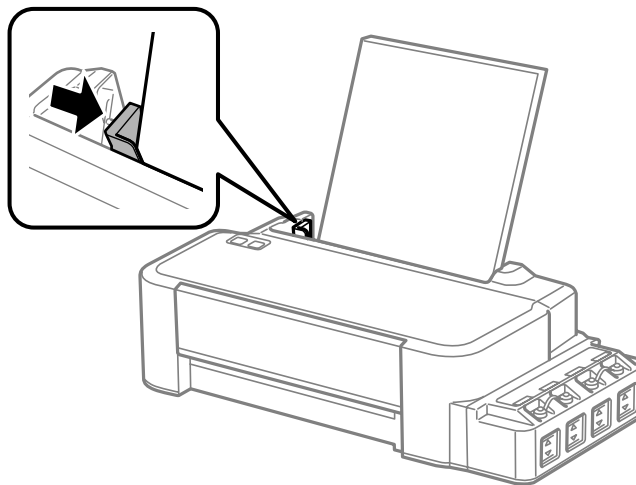
**Poznámka:**

Papier vkladajte do zadného podávača papiera vždy najprv kratšou stranou a to aj v prípade, že tlačíte obrázky orientované na šírku.

## Manipulácia s papierom

5

Posuňte postrannú vodiacu lištu ku ľavému kraju papiera, ale nie príliš tesne.



**Poznámka:**

- ☐ Nechajte dostatok miesta pred zariadením, aby sa mohol papier úplne vysunúť.
  - ☐ Nevkladajte papier nad značku so šípkou ▼ nachádzajúcu sa na vnútornej strane postrannej vodiacej lišty.
- ➡ „Výber papiera” na strane 13

---

# Tlač

---

## Ovládač tlačiarne a nástroj Status Monitor

Ovládač tlačiarne umožňuje výber zo širokej škály nastavení pre dosiahnutie najlepších možných výsledkov tlače. Aplikácia Status Monitor a programy tlačiarne pomáhajú kontrolovať výrobok a udržiavať ho v bezchybnom prevádzkovom stave.

**Poznámka pre používateľov systému Windows:**

- ❑ Ovládač tlačiarne automaticky vyhľadá a nainštaluje najnovšiu verziu ovládača tlačiarne z webovej lokality spoločnosti Epson. Kliknite na tlačidlo **Software Update (Aktualizácia softvéru)** v okne **Maintenance (Údržba)** ovládača tlačiarne a postupujte podľa pokynov na obrazovke. Ak sa tlačidlo nezobrazí v okne **Maintenance (Údržba)**, myšou ukážte na položku **All Programs (Všetky programy)** alebo **Programs (Programy)** v ponuke Start (Štart) systému Windows a potom prejdite do priečinka **EPSON**.
- ❑ Ak chcete zmeniť jazyk ovládača, v okne **Maintenance (Údržba)** ovládača tlačiarne vyberte v nastavení **Language (Jazyk)** jazyk, ktorý chcete použiť. V závislosti od umiestnenia nemusí byť táto funkcia k dispozícii.

---

## Otvorenie ovládača tlačiarne pre systém Windows

Ovládač tlačiarne môžete otvoriť z väčšiny aplikácií systému Windows, ponuky systému Windows Start (Štart) alebo cez taskbar (panel úloh).

Ak chcete použiť nastavenia iba pre aplikáciu, ktorú používate, prejdite k ovládaču tlačiarne z danej aplikácie.

Ak chcete vytvoriť nastavenia, ktoré sa vzťahujú na všetky aplikácie v systéme Windows, prejdite na ovládač tlačiarne z pracovnej plochy alebo z taskbar (panela úloh).

Prístup k ovládaču tlačiarne nájdete v nasledujúcich častiach.

**Poznámka:**

*Snímky obrazovky okien ovládača tlačiarne v tejto Používateľská príručka sú zo systému Windows 7.*

## Z aplikácií systému Windows

- 1** Kliknite na **Print (Tlačiť)** alebo **Print Setup (Nastavenie tlače)** v ponuke File (Súbor).
- 2** V okne, ktoré sa objaví, kliknite na **Printer (Tlačiareň)**, **Setup (Nastavenie)**, **Options (Možnosti)**, **Preferences (Predvolby)** alebo **Properties (Vlastnosti)**. (V závislosti od aplikácie, budete musieť kliknúť na jedno tlačidlo alebo na kombináciu týchto tlačidiel.)



## Z pracovnej plochy

- ❑ **Windows 8:**  
Vyberte položky **Desktop (Pracovná plocha)**, **Settings (Nastavenia)** charm (kľúčové tlačidlo) a **Control Panel (Ovládací panel)**. Potom vyberte položku **Devices and Printers (Zariadenia a tlačiarne)** v kategórii **Hardware and Sound (Hardvér a zvuk)**. Kliknite na zariadenie pravým tlačidlom alebo podržte zariadenie stlačené a vyberte položku **Printing preferences (Predvoľby tlače)**.
- ❑ **Windows 7:**  
Kliknite na tlačidlo Štart a vyberte položku **Devices and Printers (Zariadenia a tlačiarne)**. Potom kliknite pravým tlačidlom myši na výrobok a vyberte možnosť **Printing preferences (Predvoľby tlače)**.
- ❑ **Windows Vista:**  
Kliknite na tlačidlo Štart, vyberte položku **Control Panel (Ovládací Panel)** a potom vyberte položku **Printer (Tlačiareň)** v kategórii **Hardware and Sound (Hardvér a zvuk)**. Potom vyberte výrobok a kliknite na **Select printing preferences (Vybrať predvoľby tlače)**.
- ❑ **Windows XP:**  
Kliknite na **Start (Štart)**, **Control Panel (Ovládací Panel)**, **(Printers and Other Hardware (Tlačiarne a iný hardvér))**, potom **Printers and Faxes (Tlačiarne a faxy)**. Vyberte výrobok, potom kliknite na **Printing Preferences (Predvoľby tlače)** v ponuke File (Súbor).


## Pomocou ikony odkazu cez taskbar (panel úloh)

Cez taskbar (panel úloh) kliknite pravým tlačidlom myši na ikonu a potom vyberte položku **Printer Settings (Nastavenia tlačiarne)**.

Ak chcete pridať odkaz na Windows taskbar (panel úloh), najskôr otvorte ovládač tlačiarne z ponuky Start (Štart) podľa vyššie uvedených pokynov. Potom kliknite na kartu **Maintenance (Údržba)**, potom na tlačidlo **Monitoring Preferences (Preferencie monitorovania)**. V okne Monitoring Preferences (Preferencie monitorovania) začiarknite políčko **Shortcut Icon (Ikona odkazu)**.

## Získavanie informácií pomocou on-line pomocníka

V okne ovládača tlačiarne skúste jeden z nasledujúcich postupov.

- ❑ Kliknite pravým tlačidlom myši na položku a potom kliknite na **Help (Pomocník)**.
- ❑ Kliknite na tlačidlo  v pravom hornom rohu okna a potom kliknite na položku (len pre systém Windows XP).

## Otvorenie ovládača tlačiarne pre systém Mac OS X

Nižšie uvedená tabuľka popisuje spôsob prístupu k dialógovému oknu ovládača tlačiarne.

Dialógové okno	Ako k nemu získať prístup
Page Setup (Nastavenie strany)	V ponuke File (Súbor) aplikácie kliknite na položku <b>Page Setup (Nastavenie strany)</b> . <b>Poznámka:</b> <i>V závislosti od aplikácie sa ponuka Page Setup (Nastavenie strany) nemusí v ponuke File (Súbor) zobrazíť.</i>
Print (Tlačiť)	V ponuke File (Súbor) aplikácie kliknite na položku <b>Print (Tlačiť)</b> .

## Tlač

Epson Printer Utility 4	<p>V systéme <b>Mac OS X 10.9, 10.8</b> alebo <b>10.7</b> kliknite na položku <b>System Preferences (Systémové nastavenia)</b> v ponuke Apple a potom kliknite na položku <b>Printers &amp; Scanners (Tlačiarne a skenery)</b> (v systéme Mac OS X 10.9) alebo <b>Print &amp; Scan (Tlač a skenovanie)</b> (v systéme Mac OS X 10.8 alebo 10.7). Vyberte svoj výrobok z rozbaľovacieho zoznamu Printers (Tlačiarne), kliknite na <b>Options &amp; Supplies (Príslušenstvo a spotrebný materiál)</b>, <b>Utility (Pomôcka)</b> a potom kliknite na <b>Open Printer Utility (Otvoriť pomôcku tlače)</b>.</p> <p>V systéme Mac OS X 10.6, kliknite na tlačidlo <b>System Preferences (Systémové nastavenia)</b> v ponuke Apple a kliknite na <b>Print &amp; Fax (Tlač a fax)</b>. Vyberte svoj výrobok z rozbaľovacieho zoznamu Printers (Tlačiarne), kliknite na <b>Options &amp; Supplies (Príslušenstvo a spotrebný materiál)</b>, <b>Utility (Pomôcka)</b> a potom kliknite na <b>Open Printer Utility (Otvoriť pomôcku tlače)</b>.</p> <p>V systéme Mac OS X 10.5, kliknite na tlačidlo <b>System Preferences (Systémové nastavenia)</b> v ponuke Apple a kliknite na <b>Print &amp; Fax (Tlač a fax)</b>. Vyberte svoj výrobok z rozbaľovacieho zoznamu Printers (Tlačiarne), kliknite na <b>Open Print Queue (Otvoriť tlačový front)</b> a potom kliknite na tlačidlo <b>Utility (Pomôcka)</b>.</p>
-------------------------	---

## Základné činnosti

### Základná tlač

**Poznámka:**

- ☐ Pred tlačou vložte správne papier.  
➔ „Vkladanie papiera” na strane 14
- ☐ Informácie o oblasti tlače nájdete v nižšie uvedenej časti.  
➔ „Oblasť tlače” na strane 67
- ☐ Po dokončení nastavení vytlačte jednu skúšobnú kópiu a pred tlačou celej úlohy skontrolujte výsledky.

### Základné nastavenia výrobku pre systém Windows

1

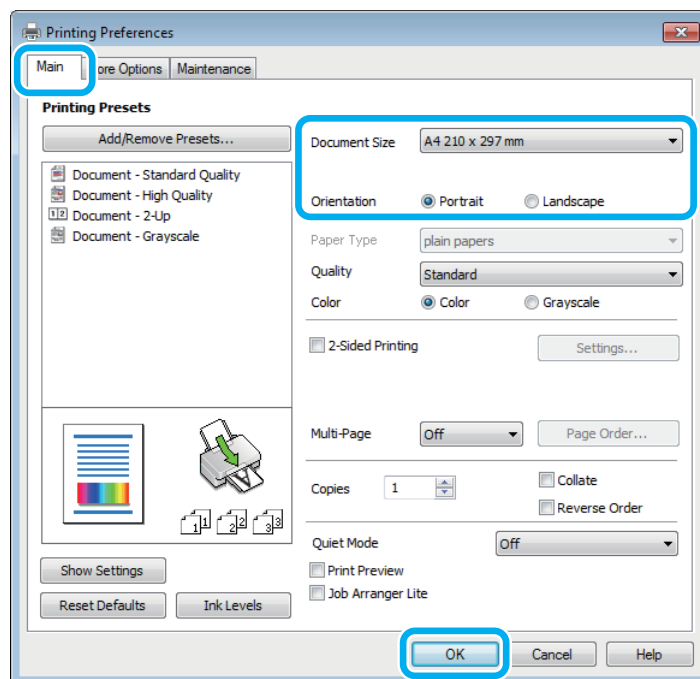
Otvorte súbor, ktorý chcete tlačiť.

## Tlač

2

Prejdite k nastaveniam tlačiarne.

➔ „Otvorenie ovládača tlačiarne pre systém Windows” na strane 16



3

Kliknite na tlačidlo **Main (Hlavný)**.

4

Vyberte príslušné nastavenie položky Document Size (Veľkosť dokumentu). Môžete zadať aj vlastnú veľkosť papiera. Podrobnosti nájdete v on-line pomocníkovi.

5

Orientáciu výtlačku môžete zmeniť výberom možnosti **Portrait (Na výšku)** alebo **Landscape (Na šírku)**.

6

Kliknutím na tlačidlo **OK** zatvorte okno nastavení tlačiarne.

**Poznámka:**

Pri zmenách rozšírených nastavení si prečítajte príslušnú kapitolu.

7

Vytlačte súbor.

## Základné nastavenia výrobku pre systém Mac OS X

**Poznámka:**

Snímky obrazoviek s oknami ovládača tlačiarne v tejto časti sú zo systému Mac OS X 10.7.

1

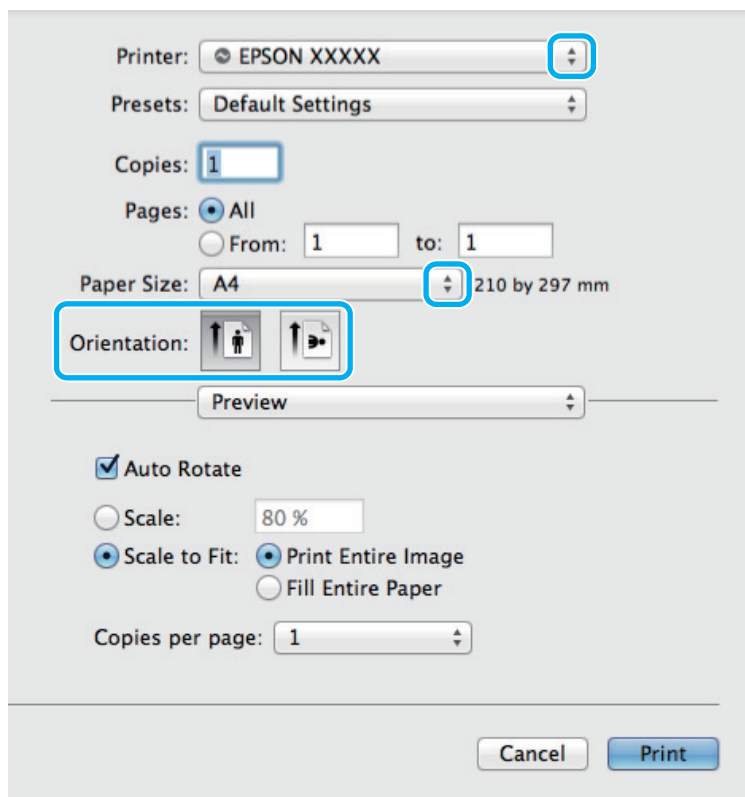
Otvorte súbor, ktorý chcete tlačiť.

## Tlač

2

Prejdite do dialógového okna Print (Tlačiť).

➔ „Otvorenie ovládača tlačiarne pre systém Mac OS X” na strane 17

**Poznámka:**

Ak sa zobrazuje zjednodušené dialógové okno, zväčšíte dialógové okno kliknutím na tlačidlo **Show Details (Zobraziť podrobnosti)** (v systéme Mac OS X 10.9, 10.8 alebo 10.7) alebo na tlačidlo ▼ (v systéme Mac OS X 10.6 alebo 10.5).

3

Vyberte výrobok, ktorú používate pre nastavenie položky Printer (Tlačiareň).

**Poznámka:**

V závislosti od aplikácie sa niektoré položky v dialógovom okne nemusia dať vybrať. V takom prípade kliknite na položku **Page Setup (Nastavenie strany)** v ponuke File (Súbor) v používanej aplikácii a vykonajte vhodné nastavenia.

4

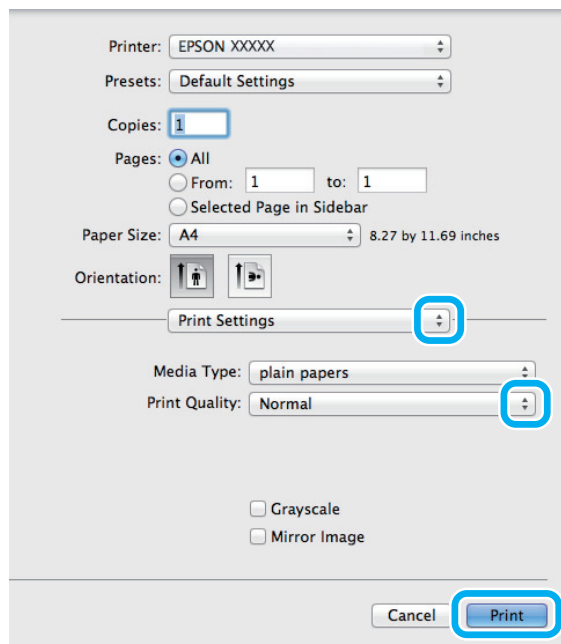
Vyberte príslušné nastavenie položky Paper Size (Veľkosť papiera).

5

Vyberte príslušné nastavenie položky Orientation (Orientácia).

## Tlač

- 6** V kontextovej ponuke vyberte možnosť **Print Settings (Nastavenia tlače)**.




- 7** Tlač spustíte kliknutím na **Print (Tlačiť)**.

## Zrušenie tlače

Ak chcete zrušiť tlač, postupujte podľa pokynov, ktoré sú uvedené v príslušnej časti nižšie.

### Pomocou tlačidla na výrobku

Stlačením tlačidla  sa zruší prebiehajúca tlačová úloha.

### Pre systém Windows

**Poznámka:**

Nemôžete zrušiť tlačovú úlohu, ktorá už bola kompletne odoslaná do výroby. V takom prípade zrušte tlačovú úlohu pomocou výroby.

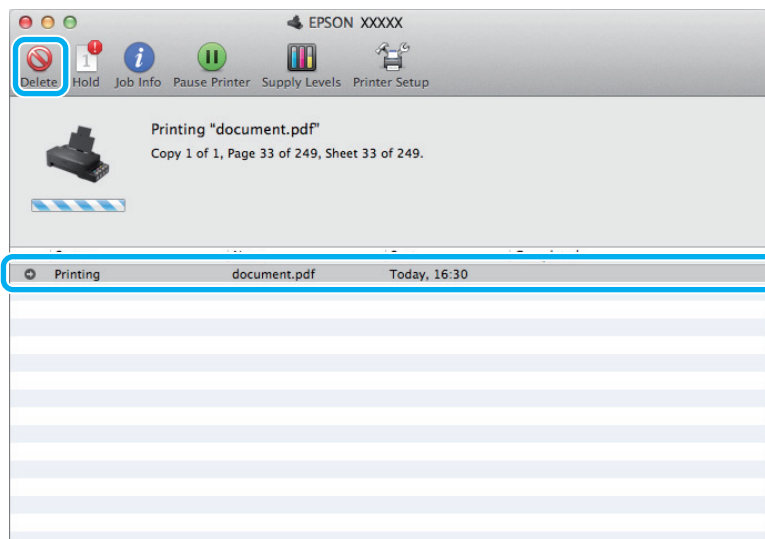
- 1** Otvorte EPSON Status Monitor 3.  
➔ „Pre systém Windows” na strane 55
- 2** Kliknite na tlačidlo **Print Queue (Tlačový front)**. Objaví sa Windows Spooler.
- 3** Kliknite pravým tlačidlom na úlohu, ktorú chcete zrušiť, a potom vyberte príkaz **Cancel (Zrušiť)**.

### Pre systém Mac OS X


Tlačovú úlohu zrušíte podľa nižšie uvedených krokov.

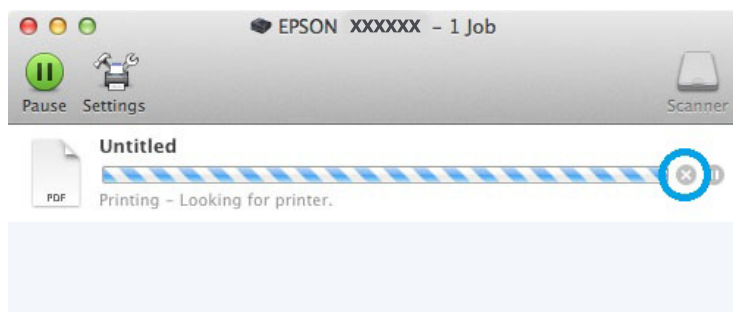
## Tlač

- 1 Kliknite na ikonu výrobku v Dock (Dok).
- 2 Zo zoznamu Document Name (Názov dokumentu) vyberte dokument, ktorý sa tlačí.
- 3 Tlačovú úlohu zrušíte kliknutím na tlačidlo **Delete (Odstrániť)**.



Systém Mac OS X 10.9 alebo 10.8:

Tlačovú úlohu zrušíte kliknutím na tlačidlo .



## Ďalšie možnosti

### Predvolby zariadenia (len operačný systém Windows)

Predvolby ovládača tlačiarne urýchľujú tlač. Môžete vytvoriť aj svoje vlastné predvolby.

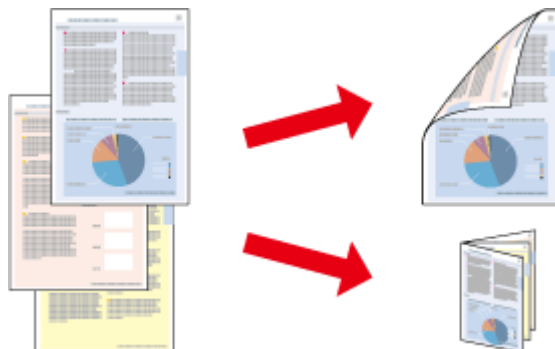
### Nastavenia výrobku pre systém Windows

- 1 Prejdite k nastaveniam tlačiarne.  
➔ [„Otvorenie ovládača tlačiarne pre systém Windows” na strane 16](#)

- 2** Vyberte položku **Printing Presets (Predvoľby tlače)** na karte **Main (Hlavný)**. Nastavenia výrobku sú automaticky nastavené na hodnoty zobrazené v kontextovom okne.

## Obojstranná tlač (len pre systém Windows)

Pomocou ovládača tlačiarne tlačte na obidve strany papiera.



K dispozícii sú dve možnosti obojstrannej tlače: štandardná a zložená brožúra.

Funkcia obojstrannej tlače je k dispozícii len pre nasledujúce typy papiera a veľkosti.

Papier	Rozmer
Obyčajný papier	Legal, Letter, A4

### Poznámka:

- ☐ Táto funkcia nie je k dispozícii v systéme Mac OS X.
- ☐ Funkcia nemusí byť v niektorých nastaveniach k dispozícii.
- ☐ Táto funkcia nemusí byť k dispozícii, ak sa výrobok používa cez sieť alebo sa používa ako zdieľaná tlačiareň.
- ☐ Kapacita vkladania pri obojstrannej tlači sa líši.  
➔ „Výber papiera“ na strane 13
- ☐ Používajte iba papiere, ktoré sú vhodné na obojstrannú tlač. V opačnom prípade sa môže zhoršiť kvalita výtlačku.
- ☐ V závislosti od papiera a množstva použitého atramentu pri tlači textu a obrázkov môže atrament presiaknuť na druhú stranu papiera.
- ☐ Povrch papiera sa môže počas obojstrannej tlače rozmazať.
- ☐ Funkcia je k dispozícii len vtedy, ak je zapnutá funkcia **EPSON Status Monitor 3**. Ak chcete zapnúť monitor stavu, otvorte ovládač tlačiarne, kliknite na kartu **Maintenance (Údržba)** a potom na tlačidlo **Extended Settings (Rozšírené nastavenia)**. V okne **Extended Settings (Rozšírené nastavenia)** zrušte začiarknutie políčka **Enable EPSON Status Monitor 3 (Zapnúť EPSON Status Monitor 3)**.

## Nastavenia výrobku pre systém Windows

- 1** Prejdite k nastaveniam tlačiarne.  
➔ „Otvorenie ovládača tlačiarne pre systém Windows“ na strane 16
- 2** Označte začiarkavacie políčko **2-Sided Printing (Obojstranná tlač)**.

## Tlač

- 3 Kliknite na **Settings (Nastavenia)** a urobte príslušné nastavenia.

**Poznámka:**

A chcete tlačiť skladanú brožúru, vyberte možnosť **Booklet (Brožúra)**.

- 4 Skontrolujte ostatné nastavenia a vytlačte.

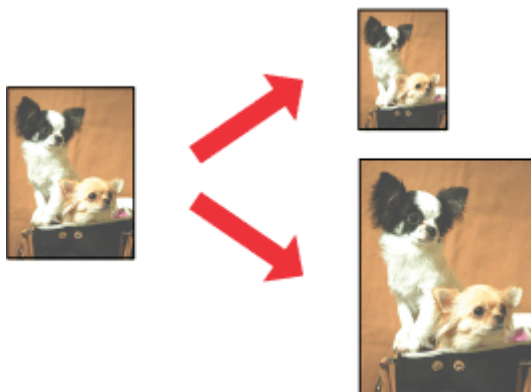
**Poznámka:**

☐ V závislosti od aplikácie sa môže skutočný okraj väzby líšiť od zadaného nastavenia. Skôr ako vykonáte tlač celej úlohy, vyskúšajte tlač na pár listov, aby ste videli skutočný výsledok.

☐ Pred opätovným vložením papiera sa uistite, či je atrament úplne zaschnutý.

## Tlač s prispôbením na stranu

Umožňuje automaticky zväčšiť alebo zmenšiť veľkosť dokumentu, čím sa prispôsobí veľkosti papiera vybraného v ovládači tlačiarne.



**Poznámka:**

Funkcia nemusí byť v niektorých nastaveniach k dispozícii.

## Nastavenia výroby pre systém Windows

- 1 Prejdite k nastaveniam tlačiarne.  
➔ „Otvorenie ovládača tlačiarne pre systém Windows” na strane 16
- 2 Vyberte položky **Reduce/Enlarge Document (Zmenšiť/Zväčšiť dokument)** a **Fit to Page (Upraviť na stránku)** na karte More Options (Viac možností) a potom vyberte cez položku Output Paper (Výstupný papier) veľkosť používaného papiera.
- 3 Skontrolujte ostatné nastavenia a vytlačte.



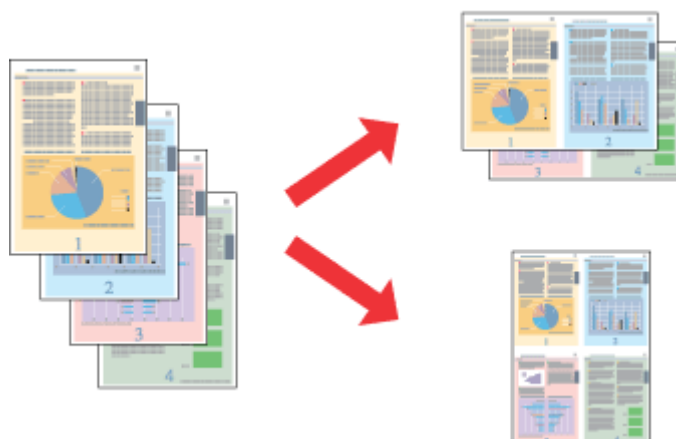
## Nastavenia výroby pre systém Mac OS X

- 1 Prejdite do dialógového okna Print (Tlačiť).  
➔ „Otvorenie ovládača tlačiarne pre systém Mac OS X” na strane 17
- 2 Vyberte možnosť **Scale to fit paper size (Prispôbiť veľkosti papiera)** pre položku Destination Paper Size (Cieľová veľkosť papiera) v okne Paper Handling (Manipulácia s papierom) a z kontextovej ponuky vyberte veľkosť papiera.
- 3 Skontrolujte ostatné nastavenia a vytlačte.

---

## Tlač typu Pages per sheet (Strany na jeden list)

Umožňuje použiť ovládač tlačiarne na tlač dvoch alebo štyroch strán na jeden list papiera.

**Poznámka:**

Funkcia nemusí byť v niektorých nastaveniach k dispozícii.

## Nastavenia výroby pre systém Windows

- 1 Prejdite k nastaveniam tlačiarne.  
➔ „Otvorenie ovládača tlačiarne pre systém Windows” na strane 16
- 2 Vyberte možnosť **2-Up (2 str. na hárok)** alebo **4-Up (4 str. na hárok)** pre položku Multi-Page (Viacstránkové) na karte Main (Hlavný).
- 3 Kliknite na **Page Order (Poradie strán)** a urobte príslušné nastavenia.
- 4 Skontrolujte ostatné nastavenia a vytlačte.

## **Nastavenia výrobku pre systém Mac OS X**

- 1** Prejdite do dialógového okna Print (Tlačiť).  
➔ [„Otvorenie ovládača tlačiarne pre systém Mac OS X” na strane 17](#)
- 2** Vyberte požadované číslo pre položku Pages per Sheet (Strany na jeden list) a Layout Direction (Smer usporiadania) (poradie strán) v okne Layout (Usporiadanie).
- 3** Skontrolujte ostatné nastavenia a vytlačte.

# Zdieľanie výrobku pri tlači

## Nastavenie v systéme Windows

Tieto pokyny opisujú nastavenie výrobku s možnosťou zdieľania s inými používateľmi v sieti.

Najprv nastavte výrobok ako zdieľanú tlačiareň na počítači, ktorý je k nej priamo pripojený. Potom pridáte výrobok na každom sieťovom počítači, ktorý k nej získa prístup.

**Poznámka:**

- ☐ Tieto pokyny sú určené iba pre malé siete. Ak chcete zdieľať výrobok vo veľkej sieti, obráťte sa na svojho administrátora siete.
- ☐ Snímky znázornené v nasledujúcej časti pochádzajú zo systému Windows 7.

## Nastavenie výrobku ako zdieľanej tlačiarne

**Poznámka:**

- ☐ Ak chcete nastaviť výrobok ako zdieľanú tlačiareň v systéme Windows 8, 7 alebo Vista, je potrebné konto s právami administrátora, prípadne heslo, ak ste prihlásení ako bežný používateľ.
- ☐ Ak chcete výrobok nastaviť ako zdieľanú tlačiareň v systéme Windows XP, je potrebné prihlásiť sa na konto Computer Administrator (Správca počítača).

Postupujte podľa nižšie uvedených krokov na počítači, ktorý je priamo pripojený k tlačiarne:

**1****Windows 8:**

Vyberte položky **Desktop (Pracovná plocha)**, **Settings (Nastavenia)** charm (klúčové tlačidlo) a **Control Panel (Ovládací panel)**. Potom vyberte položku **Devices and Printers (Zariadenia a tlačiarne)** v kategórii **Hardware and Sound (Hardvér a zvuk)**.

**Windows 7:**

Kliknite na tlačidlo **Štart** a vyberte položku **Devices and Printers (Zariadenia a tlačiarne)**.

**Windows Vista:**

Kliknite na tlačidlo **Štart**, vyberte položku **Control Panel (Ovládací Panel)** a potom vyberte položku **Printer (Tlačiareň)** v kategórii **Hardware and Sound (Hardvér a zvuk)**.

**Windows XP:**

Kliknite na tlačidlo **Start (Štart)** a vyberte položku **Control Panel (Ovládací Panel)**, potom v skupine **Printers and Other Hardware (Tlačiarne a iný hardvér)** kliknite na položku **Printers and Faxes (Tlačiarne a faxy)**.

## Tlač

2

**Windows 8 a 7:**

Kliknite na zariadenie pravým tlačidlom alebo podržte zariadenie stlačené a vyberte položku **Printer properties (Vlastnosti tlačiarne)** a potom vyberte položku **Sharing (Zdieľanie)**. Potom vyberte tlačidlo **Change Sharing Options (Zmeniť možnosti zdieľania)**.

**Windows Vista:**

Kliknite pravým tlačidlom myši na ikonu výrobku a potom kliknite na **Sharing (Zdieľanie)**. Kliknite na tlačidlo **Change sharing options (Zmeniť možnosti zdieľania)** a potom kliknite na tlačidlo **Continue (Pokračovať)**.

**Windows XP:**

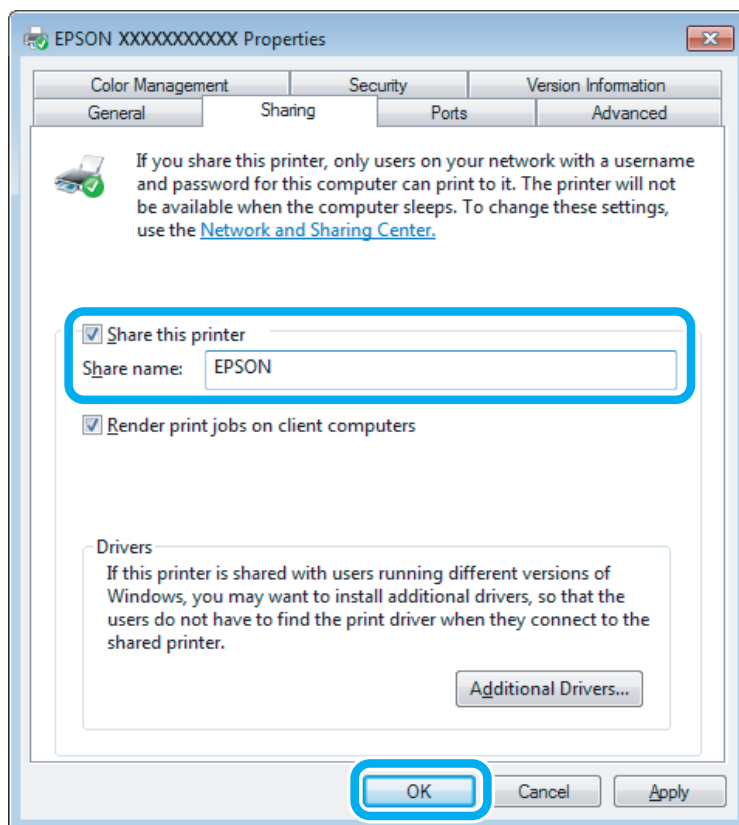
Kliknite pravým tlačidlom myši na ikonu výrobku, potom kliknite na **Sharing (Zdieľanie)**.

3

Vyberte možnosť **Share this printer (Zdieľať tlačiareň)** a zadajte názov zdieľania.

**Poznámka:**

V názve zdieľania nepoužívajte medzery alebo spojovníky.



Ak chcete automaticky prevziať ovládače tlačiarne pre počítače s odlišnou verziou operačného systému Windows, kliknite na možnosť **Additional Drivers (Doplnkové ovládače)** a vyberte prostredie a operačné systémy ďalších počítačov. Kliknite na **OK**, potom vložte disk so softvérom k výrobku.

4

Kliknite na tlačidlo **OK** alebo **Close (Zavrieť)** (ak ste nainštalovali ďalšie ovládače).

## Pridanie výrobku na iných počítačoch v sieti

Pomocou týchto krokov pridajte výrobok na každom sieťovom počítači, ktorý k nej získa prístup.

**Poznámka:**

*Predtým, ako získate prístup k výrobku z iného počítača, musí byť výrobok nastavený ako zdieľaná tlačiareň na počítači, ku ktorému je pripojená.*

➔ „Nastavenie výrobku ako zdieľanej tlačiarne” na strane 27.

**1****Windows 8:**

Vyberte položky **Desktop (Pracovná plocha)**, **Settings (Nastavenia)** charm (klúčové tlačidlo) a **Control Panel (Ovládací panel)**. Potom vyberte položku **Devices and Printers (Zariadenia a tlačiarne)** v kategórii **Hardware and Sound (Hardvér a zvuk)**.

**Windows 7:**

Kliknite na tlačidlo **Štart** a vyberte položku **Devices and Printers (Zariadenia a tlačiarne)**.

**Windows Vista:**

Kliknite na tlačidlo **Štart**, vyberte položku **Control Panel (Ovládací Panel)** a potom vyberte položku **Printer (Tlačiareň)** v kategórii **Hardware and Sound (Hardvér a zvuk)**.

**Windows XP:**

Kliknite na tlačidlo **Start (Štart)** a vyberte položku **Control Panel (Ovládací Panel)**, potom v skupine **Printers and Other Hardware (Tlačiarne a iný hardvér)** kliknite na položku **Printers and Faxes (Tlačiarne a faxy)**.

**2****Windows 8, 7 a Vista:**

Vyberte tlačidlo **Add a printer (Pridať tlačiareň)**.

**Windows XP:**

Kliknite na tlačidlo **Add a printer (Pridať tlačiareň)**. Zobrazí sa okno **Add Printer Wizard (Sprievodca pridaním tlačiarne)**. Kliknite na tlačidlo **Next (Ďalej)**.

**3****Windows 8:**

Prejdite na krok 4.

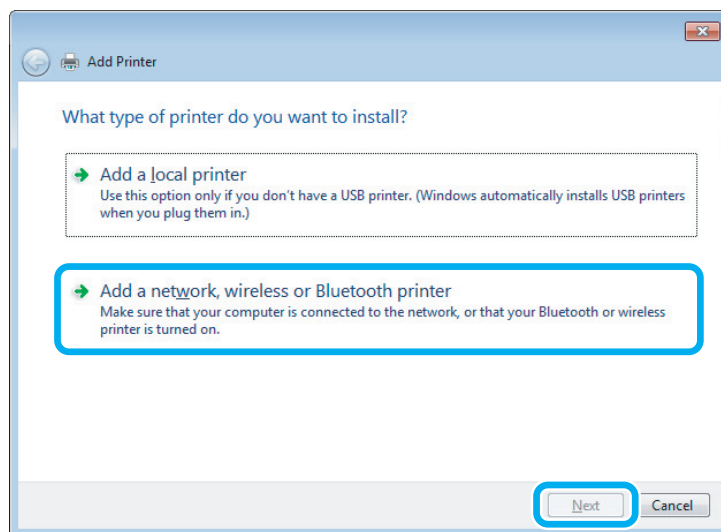
**Windows 7 a Vista:**

Kliknite na možnosť **Add a network, wireless or Bluetooth printer (Pridať sieťovú, bezdrôtovú alebo Bluetooth tlačiareň)** a kliknite na tlačidlo **Next (Ďalej)**.

## Tlač

### Windows XP:

Vyberte možnosť **A network printer, or a printer attached to another computer** (Sieťová tlačiareň alebo tlačiareň pripojená k inému počítaču) a kliknite na tlačidlo **Next** (Ďalej).

**4**

Vyberte podľa zobrazených pokynov výrobok, ktorý chcete používať.

**Poznámka:**

V závislosti od operačného systému a konfigurácie počítača, ku ktorému je výrobok pripojený, vás môže sprievodca *Add Printer Wizard* (Sprievodca pridaním tlačiarne) vyzvať na nainštalovanie ovládača tlačiarne z disku so softvérom k výrobku. Kliknite na tlačidlo **Have Disk (Z disku)** a postupujte podľa pokynov na obrazovke.

---

## Nastavenie v systéme Mac OS X

Ak chcete nastaviť svoj výrobok v sieti počítačov Mac OS X, použite nastavenie **Printer Sharing** (Zdieľanie tlačiarne). Podrobnosti nájdete v dokumentácii k počítaču Macintosh.

# Informácie o nádobkách s atramentom

V tomto zariadení môžete použiť nasledujúce nádobky s atramentom:

Nádobky s atramentom	Číslo dielov
Black (Čierna)	T6641
Cyan (Azúrová)	T6642
Magenta (Purpurová)	T6643
Yellow (Žltá)	T6644



**Upozornenie:**

*Používanie originálneho atramentu Epson, iného než tu uvedeného, môže spôsobiť poškodenie, na ktoré sa nevzťahujú záruky spoločnosti Epson.*

Farba	Black (Čierna), Cyan (Azúrová), Magenta (Purpurová), Yellow (Žltá)
Teplota	Uskladnenie: -20 až 40 °C (-4 až 104 °F) 1 mesiac pri 40 °C (104 °F) Zmrazenie:* -16 °C (3,2 °F)

\* Atrament sa rozmrazí a bude použiteľný približne po 3 hodinách pri teplote 25 °C (77 °F).

---

# Dopĺňanie atramentu

---

## Bezpečnostné pokyny k nádobke s atramentom, Preventívne opatrenia a Technické údaje

---

### Bezpečnostné pokyny

Pri manipulácii s atramentom sa riadte nasledujúcimi odporúčaniami:

- ☐ Nádobky s atramentom a zásobníky atramentu uschovávajúte mimo dosah detí. Nedovoľte deťom napiť sa z nádobiek na atrament a manipulovať s uzáverom nádobiek na atrament.
- ☐ Po odstránení tesnenia nenakláňajte ani netraste nádobku s atramentom, v opačnom prípade môže dôjsť k úniku.
- ☐ Budte opatrní a nedotýkajte sa atramentu pri manipulácii zásobníkov atramentov, uzáverov zásobníkov a otvorených nádobiek s atramentom alebo ich uzáverov.  
Ak sa atrament dostane na pokožku, dôkladne si toto miesto očistite vodou a mydlom.  
Ak sa atrament dostane do očí, ihneď ich prepláchnite vodou. Ak po dôkladnom prepláchnutí máte stále problémy s videním, ihneď navštívte svojho lekára.  
Ak sa vám atrament dostane do úst, okamžite ho vyplujte a ihneď vyhľadajte lekára.

---

### Preventívne opatrenia pri dopĺňaní atramentu

Pred doplnením atramentu si prečítajte všetky pokyny v tejto časti.

- ☐ Používajte nádobky s atramentom so správnym číslom výrobku pre toto zariadenie.  
➔ [„Informácie o nádobkách s atramentom” na strane 31](#)
- ☐ Spoločnosť Epson odporúča používať originálne nádobky s atramentom Epson. Spoločnosť Epson neručí za kvalitu alebo spoľahlivosť neoriginálneho atramentu. Používanie neoriginálneho atramentu môže spôsobiť škodu, na ktorú sa nevzťahuje záruka spoločnosti Epson a za určitých okolností môže spôsobiť chybu v činnosti výrobku.
- ☐ Iné produkty, ktoré nie sú vyrobené spoločnosťou Epson, môžu spôsobiť škodu, na ktorú sa nevzťahuje záruka spoločnosti Epson a za určitých okolností môže spôsobiť chybu v činnosti zariadenia.
- ☐ Zariadenie vyžaduje bezpečnú manipuláciu s atramentom. Pri napĺňaní zásobníkov atramentu môže dôjsť k postriekaniu atramentom. Ak sa atrament dostane na odev alebo predmety, nemusí sa z nich dať odstrániť.
- ☐ Ak chcete uchovať optimálny výkon tlačovej hlavy, nejaké množstvo atramentu sa spotrebuje zo všetkých zásobníkov nielen počas tlače, ale aj počas činností údržby, ako je napríklad čistenie tlačovej hlavy.
- ☐ Neotvárajte obal nádobky na atrament, kým nebudete pripravení na napĺňanie zásobníka atramentu. Nádobka na atrament je vákuovo zabalená pre zachovanie spoľahlivosti. Ak nádobku na atrament pred použitím necháte dlhý čas vybalenú, môže to znemožniť normálnu tlač.



## Doplňanie atramentu

- ❑ Ak nie je niektorý zo zásobníkov na atrament naplnený po spodnú čiaru, čo najskôr doplňte atrament. Ak je hladina atramentu pod spodnou čiarou na zásobníkoch a zariadenie sa ďalej používa, môže dôjsť k poškodeniu zariadenia.
- ❑ Keď nádobku s atramentom prinesiete z chladného miesta uskladnenia, pred použitím ju nechajte najmenej tri hodiny zohriať pri izbovej teplote.
- ❑ Nádobky s atramentom skladujte na chladnom tmavom mieste.
- ❑ Nádobky na atrament uchovávajte v rovnakom prostredí ako výrobok. Keď uschováate alebo prenášate nádobku na atrament po odstránení pečate, nádobku nenakláňajte ani ju nevystavujte nárazom ani teplotným zmenám. V opačnom prípade môže atrament vytečť, aj keď je uzáver nádobky na atrament bezpečne utesnený. Pri zatváraní uzáveru držte nádobku na atrament kolmo a dbajte na dodržanie opatrení, ktoré slúžia na prevenciu pred vytečením pri prenášaní nádobky.

## Technické údaje nádobky s atramentom

- ❑ Spoločnosť Epson odporúča spotrebovať nádobku s atramentom pred dátumom vytlačeným na jej obale.
- ❑ Pri prvotnom naplnení sa spotrebuje určité množstvo atramentu. Tlačová hlava vo výrobku sa kompletne naplní atramentom, aby sa vytvorili výtlačky vysokej kvality.
- ❑ Stanovené hodnoty sa môže líšiť v závislosti od obrázkov, ktoré tlačíte, typu papiera, ktorý používate, častosti tlače a podmienok prostredia, ako napr. teploty.
- ❑ Nádobky s atramentom môžu obsahovať recyklovaný materiál, to však neovplyvňuje funkciu ani prevádzku zariadenia.
- ❑ Ak sa tlačí čiernobiely alebo v odtieňoch šedej, je možné, že sa použijú farebné atramenty namiesto čierneho atramentu podľa typu papiera a nastavení kvality. Je to možné preto, lebo sa čierna farba vytvorí zo zmesi farebných atramentov.

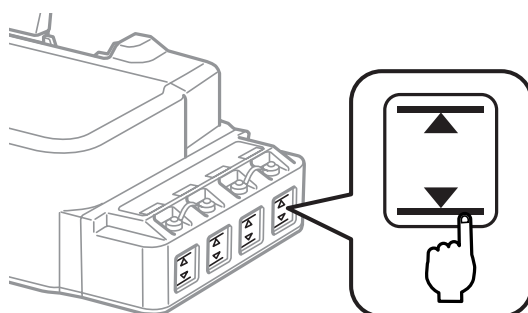
## Kontrola hladín atramentu

Ak chcete skontrolovať skutočné množstvo zostávajúceho atramentu, vizuálne skontrolujte hladiny atramentu vo všetkých zásobníkoch atramentu zariadenia.



### Upozornenie:

*Ak niektorý zásobník atramentu nie je naplnený po spodnú čiaru, naplňte ho po vrchnú čiaru na zásobníku. Ak je hladina atramentu pod spodnou čiarou na zásobníkoch a zariadenie sa ďalej používa, môže dôjsť k poškodeniu zariadenia.*



## Doplňanie zásobníkov atramentov

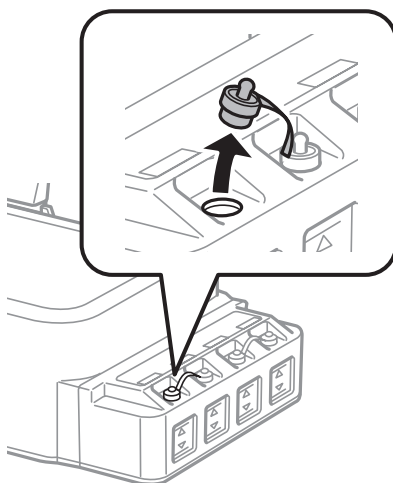
**Poznámka:**

Na obrázkoch je znázornené plnenie zásobníka atramentu úplne vľavo. Pokyny sú však rovnaké pre všetky atramenty.

Atrament je možné doplňať kedykoľvek.

1

Odstráňte uzáver zásobníka atramentu.

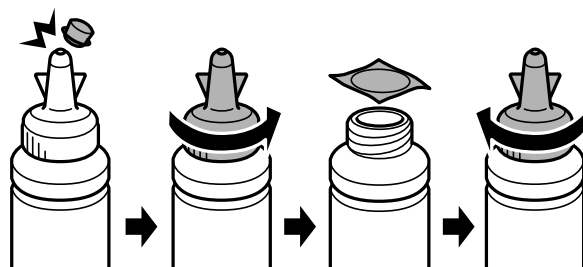


**Poznámka:**

- ☐ Nerozlejte atrament.
- ☐ Farba zásobníka atramentu sa musí zhodovať s farbou atramentu, ktorý chcete doplniť.

2

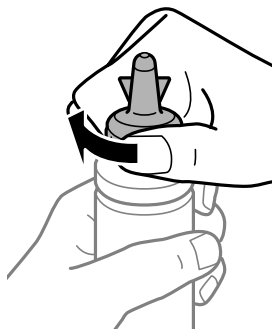
Odlomte hornú časť uzáveru, odoberte uzáver z nádoby s atramentom, odoberte tesnenie z nádoby a namontujte uzáver.



## Doplňanie atramentu

**Upozornenie:**

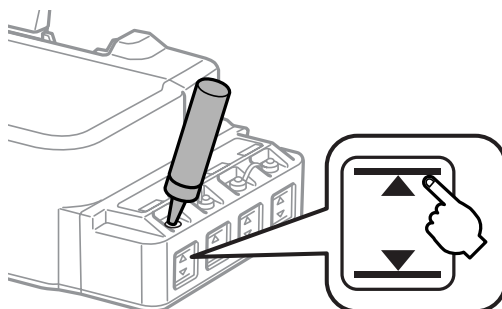
Uzáver nádoby s atramentom zatvorte pevne, v opačnom prípade môže dôjsť k úniku atramentu.

**Poznámka:**

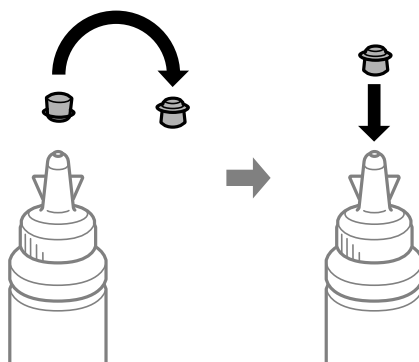
Nezahadzujte vrch uzáveru. Ak po naplnení zásobníka ostane v nádobke nejaký atrament, vrchom uzáveru zaistíte uzáver nádoby na atrament.

3

Doplňte zásobník atramentu so správnou farbou atramentu až po jeho horný indikátor.

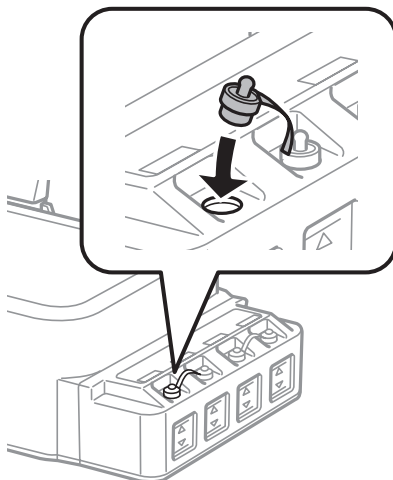
**Poznámka:**

Ak po doplnení zásobníka atramentu k hornému indikátoru zostane nejaký atrament v nádobke, namontujte bezpečne uzáver a uskladnite nádobku s atramentom v zvislej polohe na neskoršie použitie.



## Doplňanie atramentu

- 4** Bezpečne zatvorte uzáver na zásobníku atramentu.



---

# Údržba výrobku a softvéru

---

## Kontrola dýz tlačovej hlavy

Ak zistíte, že výtlačok je nečakane bledý alebo chýbajú body, problém môžete identifikovať kontrolou trysiek tlačovej hlavy.

Trysky tlačovej hlavy môžete skontrolovať z počítača pomocou pomôcky Nozzle Check (Kontrola trysiek) alebo z výrobku pomocou tlačidiel.

---

## Pomocou pomôcky Nozzle Check (Kontrola trysiek) pre systém Windows

Pri používaní pomôcky Nozzle Check (Kontrola trysiek) postupujte podľa krokov uvedených nižšie.

- 1 Presvedčte sa, či na ovládacom paneli nie sú zobrazené žiadne varovania ani chyby.
- 2 Presvedčte sa, či je v zadnom podávači papiera vložený papier veľkosti A4.
- 3 Cez taskbar (panel úloh) kliknite pravým tlačidlom myši na ikonu a potom vyberte položku **Nozzle Check (Kontrola trysiek)**.  
  
Ak sa ikona výrobku nezobrazí, pozrite si nasledujúcu časť o pridaní ikony.  
➔ „[Pomocou ikony odkazu cez taskbar \(panel úloh\)](#)” na strane 17
- 4 Postupujte podľa pokynov na obrazovke.

---

## Pomocou pomôcky Nozzle Check (Kontrola trysiek) pre systém Mac OS X

Pri používaní pomôcky Nozzle Check (Kontrola trysiek) postupujte podľa krokov uvedených nižšie.



- 1 Presvedčte sa, či na ovládacom paneli nie sú zobrazené žiadne varovania ani chyby.
- 2 Presvedčte sa, či je v zadnom podávači papiera vložený papier veľkosti A4.
- 3 Otvorte Epson Printer Utility 4.  
➔ „[Otvorenie ovládača tlačiarne pre systém Mac OS X](#)” na strane 17
- 4 Kliknite na ikonu **Nozzle Check (Kontrola trysiek)**.

- 5** Postupujte podľa pokynov na obrazovke.

---

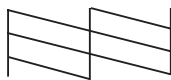
## Pomocou ovládacieho panela

Ak chcete skontrolovať trysky tlačových hláv pomocou tlačidiel na zariadení, postupujte podľa nasledujúcich krokov.

- 1** Presvedčte sa, či na ovládacom paneli nie sú zobrazené žiadne varovania ani chyby.
- 2** Vypnite zariadenie.
- 3** Presvedčte sa, či je v zadnom podávači papiera vložený papier veľkosti A4.
- 4** Podržte stlačené tlačidlo  a stlačením tlačidla  zapnite zariadenie.
- 5** Keď sa zariadenie zapne, uvoľnite obidve tlačidlá. Zariadenie vytlačí vzorku na kontrolu trysiek.

Nižšie sú uvedené dve ukážky vzoriek na kontrolu trysiek.

Porovnajte kvalitu vytlačenej kontrolnej strany s nasledujúcou ukážkou. Ak neobjavíte problémy s kvalitou tlače, napríklad prázdne miesta alebo chýbajúce segmenty v testovacích čiarach, tlačová hlava je v poriadku.



Ak v testovacích čiarach chýba niektorý zo segmentov, ako je to znázornené nižšie, môže to znamenať upchanú atramentovú trysku alebo nesprávne zarovnanú tlačovú hlavu.



- ➔ „Čistenie tlačovej hlavy” na strane 38
- ➔ „Vyrovnanie tlačovej hlavy” na strane 40

## Čistenie tlačovej hlavy

Ak zistíte, že výtláčok je nečakane bledý alebo chýbajú body, tieto problémy môžete vyriešiť vyčistením tlačovej hlavy, čo zaručí, že trysky dodajú atrament správne.

Tlačovú hlavu môžete vyčistiť z počítača použitím pomôcky Head Cleaning (Čistenie hlavy) v ovládači tlačiarne alebo z výrobku pomocou tlačidiel.

**Upozornenie:**

- ❑ Počas čistenia hlavy neotvárajte predný kryt a zariadenie nevypínajte. Ak čistenie hlavy nebude úplné, je možné, že nebudete môcť tlačiť.
- ❑ Ak ste zopakovali tento postup trikrát a kvalita tlače sa nezlepšila, vypnite zariadenie a počkajte minimálne dvanásť hodín. Potom znova spustíte kontrolu trysiek a v prípade potreby zopakujte čistenie hlavy. Ak sa kvalita tlače ani tak nezlepší, obráťte sa na podporu spoločnosti Epson.

**Poznámka:**

- ❑ Vzhľadom na to, že čistenie tlačovej hlavy spotrebovávajú určité množstvo atramentu zo všetkých zásobníkov, tlačovú hlavu čistíte iba v prípade, že kvalita tlače sa zhoršuje, napríklad ak je výtlačok rozmazaný, farba je nesprávna alebo chýba.
- ❑ Pomocou pomôcky Nozzle Check (Kontrola trysiek) najprv overte, či je potrebné vyčistiť tlačovú hlavu. Takto ušetríte atrament.
- ❑ Ak máte nedostatok atramentu, nebudete môcť vyčistiť tlačovú hlavu. Pripravte novú nádobku s atramentom.
- ❑ Ak chcete uchovať dobrú kvalitu tlače, odporúčame pravidelne tlačiť niekoľko strán.

---

## Pomocou pomôcky Head Cleaning (Čistenie hlavy) pre systém Windows

Ak chcete vyčistiť tlačovú hlavu pomocou pomôcky Head Cleaning (Čistenie hlavy), postupujte podľa nižšie uvedených krokov.

- 1 Presvedčte sa, či na ovládacom paneli nie sú zobrazené žiadne varovania ani chyby.
- 2 Cez taskbar (panel úloh) kliknite pravým tlačidlom myši na ikonu a potom vyberte položku **Head Cleaning (Čistenie hlavy)**.  
  
Ak sa ikona výrobku nezobrazí, pozrite si nasledujúcu časť o pridaní ikony.  
➔ „Pomocou ikony odkazu cez taskbar (panel úloh)” na strane 17
- 3 Postupujte podľa pokynov na obrazovke.

---

## Pomocou pomôcky Head Cleaning (Čistenie hlavy) pre systém Mac OS X

Ak chcete vyčistiť tlačovú hlavu pomocou pomôcky Head Cleaning (Čistenie hlavy), postupujte podľa nižšie uvedených krokov.




- 1 Presvedčte sa, či na ovládacom paneli nie sú zobrazené žiadne varovania ani chyby.
- 2 Otvorte Epson Printer Utility 4.  
➔ „Otvorenie ovládača tlačiarne pre systém Mac OS X” na strane 17
- 3 Kliknite na ikonu **Head Cleaning (Čistenie hlavy)**.

- 4 Postupujte podľa pokynov na obrazovke.

---

## Pomocou ovládacieho panela

Ak chcete vyčistiť tlačovú hlavu pomocou tlačidiel na zariadení, postupujte podľa nasledujúcich krokov.


- 1 Presvedčte sa, či na ovládacom paneli nie sú zobrazené žiadne varovania ani chyby.
- 2 Tri sekundy podržte stlačené tlačidlo .  
Zariadenie začne čistiť tlačovú hlavu a kontrolka  začne blikáť.
- 3 Keď kontrolka  prestane blikáť, vytlačte vzorku na kontrolu trysiek a skontrolujte, či je hlava čistá.  
➔ „Kontrola dýz tlačovej hlavy” na strane 37

## Vyrovnanie tlačovej hlavy

Ak spozorujete nesprávne zarovnanie zvislých čiar alebo vodorovné pruhy, môžete tento problém vyriešiť pomocou pomôcky Print Head Alignment (Nastavenie tlačovej hlavy) v ovládači tlačiarne.

Pozrite si príslušnú časť nižšie.

### **Poznámka:**

Nestláčajte tlačidlo  na zrušenie tlače počas tlače testovacieho vzoru pomôckou Print Head Alignment (Nastavenie tlačovej hlavy).

---

## Pomocou pomôcky Print Head Alignment (Nastavenie tlačovej hlavy) pre systém Windows

Ak chcete zarovnať tlačovú hlavu pomocou pomôcky Print Head Alignment (Nastavenie tlačovej hlavy), postupujte podľa nižšie uvedených krokov.

- 1 Presvedčte sa, či na ovládacom paneli nie sú zobrazené žiadne varovania ani chyby.
- 2 Presvedčte sa, či je v zadnom podávači papiera vložený papier veľkosti A4.
- 3 Cez taskbar (panel úloh) kliknite pravým tlačidlom myši na ikonu a potom vyberte položku **Print Head Alignment (Nastavenie tlačovej hlavy)**.  
Ak sa ikona výrobku nezobrazí, pozrite si nasledujúcu časť o pridaní ikony.  
➔ „Pomocou ikony odkazu cez taskbar (panel úloh)” na strane 17
- 4 Tlačovú hlavu zarovnajte podľa pokynov na obrazovke.



---

## Pomocou pomôcky Print Head Alignment (Nastavenie tlačovej hlavy) pre systém Mac OS X

Ak chcete zarovnať tlačovú hlavu pomocou pomôcky Print Head Alignment (Nastavenie tlačovej hlavy), postupujte podľa nižšie uvedených krokov.

- 1 Presvedčte sa, či na ovládacom paneli nie sú zobrazené žiadne varovania ani chyby.
- 2 Presvedčte sa, či je v zadnom podávači papiera vložený papier veľkosti A4.
- 3 Otvorte Epson Printer Utility 4.  
➔ „Otvorenie ovládača tlačiarne pre systém Mac OS X” na strane 17
- 4 Kliknite na ikonu **Print Head Alignment (Nastavenie tlačovej hlavy)**.
- 5 Tlačovú hlavu zarovnajte podľa pokynov na obrazovke.

## Čistenie vodiacej lišty papiera

Ak sa na vodiacej lište papiera nachádza nadbytočný atrament, na zadnej strane výtlačku spozorujete šmuhy. Vodiaca lišta papiera je tmavý plastový pásik vo vnútri výrobku. V takom prípade môžete vyriešiť problém cez pomôcku Paper Guide Cleaning (Čistenie vodiacej lišty papiera) v ovládači tlačiarne.

Pozrite si príslušnú časť nižšie.

**Poznámka:**

Opakujte postup, kým sa vnútro výrobku nevyčistí.

---

## Pomocou pomôcky Paper Guide Cleaning (Čistenie vodiacej lišty papiera) pre systém Windows

Ak chcete vyčistiť vodiacu lištu papiera pomocou pomôcky Paper Guide Cleaning (Čistenie vodiacej lišty papiera), postupujte podľa nižšie uvedených krokov.

- 1 Presvedčte sa, či na ovládacom paneli nie sú zobrazené žiadne varovania ani chyby.
- 2 Skontrolujte, či je vložený papier veľkosti A4.
- 3 Otvorte ovládač tlačiarne, kliknite na kartu **Maintenance (Údržba)**, potom kliknite na tlačidlo **Paper Guide Cleaning (Čistenie vodiacej lišty papiera)**.  
➔ „Otvorenie ovládača tlačiarne pre systém Windows” na strane 16

- 4 Vyčistite vodiacu lištu papiera podľa pokynov na obrazovke.

## Pomocou pomôcky Paper Guide Cleaning (Čistenie vodiacej lišty papiera) pre systém Mac OS X

Ak chcete vyčistiť vodiacu lištu papiera pomocou pomôcky Paper Guide Cleaning (Čistenie vodiacej lišty papiera), postupujte podľa nižšie uvedených krokov.

- 1 Presvedčte sa, či na ovládacom paneli nie sú zobrazené žiadne varovania ani chyby.
- 2 Skontrolujte, či je vložený papier veľkosti A4.
- 3 Otvorte dialógové okno Epson Printer Utility 4.  
➔ „Otvorenie ovládača tlačiarne pre systém Mac OS X” na strane 17
- 4 Kliknite na ikonu **Paper Guide Cleaning (Čistenie vodiacej lišty papiera)**.
- 5 Vyčistite vodiacu lištu papiera podľa pokynov na obrazovke.

## Výmena atramentu v atramentových trubiciach

Ak ste zariadenie dlhšiu dobu nepoužívali a všimnete si na výtlačkoch pásy alebo chýbajúce, možno bude potrebné problém vyriešiť výmenou atramentu v atramentových trubiciach.

Pomôcka Power Ink Flushing (Silné vypláchnutie atramentom) umožňuje vymeniť všetok atrament v atramentových trubiciach.



### Upozornenie:

Táto funkcia spotrebuje množstvo atramentu. Pred použitím tejto funkcie sa uistite, či je v zásobníkoch atramentu v zariadení dostatok atramentu. Ak atramentu nie je dostatok, doplňte zásobníky atramentu.

### Poznámka:

- ❑ Táto funkcia ovplyvňuje životnosť atramentových podložiek. Pri spúšťaní tejto funkcie dosiahnu podložky svoju kapacitu skôr. Ak potrebujete výmenu pred ukončením životnosti, obráťte sa na podporu spoločnosti Epson alebo na autorizovaného poskytovateľa servisu výrobkov Epson. Nejde o používateľom opraviteľnú súčasť.
- ❑ Po použití pomôcky Power Ink Flushing (Silné vypláchnutie atramentom) vypnite zariadenie a počkajte aspoň dvanásť hodín. Po použití tejto funkcie bude po dvanástich hodinách zlepšená kvalita tlače, ale nie je možné ju použiť znova dvanásť hodín od posledného použitia. Ak vyskúšate všetky hore uvedené postupy a problém stále nie je možné vyriešiť, obráťte sa na podporu spoločnosti Epson.

---

## Použitie pomôcky Power Ink Flushing (Silné vypláchnutie atramentom) pre systém Windows

Pri používaní pomôcky Power Ink Flushing (Silné vypláchnutie atramentom) postupujte podľa krokov uvedených nižšie.

- 1 Presvedčte sa, či na ovládacom paneli nie sú zobrazené žiadne varovania ani chyby.
- 2 Otvorte ovládač tlačiarne.  
➔ „Otvorenie ovládača tlačiarne pre systém Windows” na strane 16
- 3 Kliknite na kartu **Maintenance (Údržba)** a potom kliknite na tlačidlo **Power Ink Flushing (Silné vypláchnutie atramentom)**.
- 4 Postupujte podľa pokynov na obrazovke.

---

## Použitie pomôcky Power Ink Flushing (Silné vypláchnutie atramentom) pre systém Mac OS X

Pri používaní pomôcky Power Ink Flushing (Silné vypláchnutie atramentom) postupujte podľa krokov uvedených nižšie.

- 1 Presvedčte sa, či na ovládacom paneli nie sú zobrazené žiadne varovania ani chyby.
- 2 Otvorte Epson Printer Utility 4.  
➔ „Otvorenie ovládača tlačiarne pre systém Mac OS X” na strane 17
- 3 Kliknite na ikonu **Power Ink Flushing (Silné vypláchnutie atramentom)**.
- 4 Postupujte podľa pokynov na obrazovke.

## Úspora energie

Zariadenie prejde do režimu spánku alebo sa automaticky vypne, ak sa po určenú dobu nevykonáva žiadna činnosť.

Je možné upraviť čas pred spustením správy napájania. Zvýšenie hodnôt bude mať vplyv na spotrebu energie zariadenia. Prosíme, pred zmenou nastavení berte ohľad na životné prostredie.

Čas môžete nastaviť podľa nasledujúcich krokov.

---

## Pre systém Windows

- 1 Prejdite k nastaveniam tlačiarne.  
➔ „Otvorenie ovládača tlačiarne pre systém Windows” na strane 16
- 2 Kliknite na kartu **Maintenance (Údržba)** a potom kliknite na tlačidlo **Printer and Option Information (Informácie o tlačiarňi a možnostiach)**.
- 3 Vyberte **Off (Vypnuté)**, **30 minutes (30 minút)**, **1 hour (1 hodina)**, **2 hours (2 hodiny)**, **4 hours (4 hodiny)**, **8 hours (8 hodín)** alebo **12 hours (12 hodín)** ako nastavenie Power Off Timer (Časovač vypnutia) a kliknite na tlačidlo **Send (Odoslať)**.
- 4 Vyberte možnosť **3 minutes (3 minúty)**, **5 minutes (5 minút)**, **10 minutes (10 minút)** alebo **15 minutes (15 minút)** ako nastavenie Sleep Timer (Časovač spánku) a kliknite na tlačidlo **Send (Odoslať)**.
- 5 Kliknite na tlačidlo **OK**.

---

## Pre systém Mac OS X

- 1 Otvorte Epson Printer Utility 4.  
➔ „Otvorenie ovládača tlačiarne pre systém Mac OS X” na strane 17
- 2 Kliknite na tlačidlo **Printer Settings (Nastavenia tlačiarne)**. Zobrazí sa obrazovka Printer Settings (Nastavenia tlačiarne).
- 3 Vyberte **Off (Vypnuté)**, **30 minutes (30 minút)**, **1 hour (1 hodina)**, **2 hours (2 hodiny)**, **4 hours (4 hodiny)**, **8 hours (8 hodín)** alebo **12 hours (12 hodín)** ako nastavenie Power Off Timer (Časovač vypnutia).
- 4 Vyberte možnosť **3 minutes (3 minúty)**, **5 minutes (5 minút)** alebo **10 minutes (10 minút)** alebo **15 minutes (15 minút)** ako nastavenie položky Sleep Timer (Časovač spánku)
- 5 Kliknite na tlačidlo **Apply (Použiť)**.

## Používanie funkcie Tichšia tlačiareň

Používanie tlačiarne môže byť tichšie bez zmeny kvality tlače. Tlač sa však môže spomaliť.

---

## Pre systém Windows

- 1 Prejdite k nastaveniam tlačiarne.  
➔ „Otvorenie ovládača tlačiarne pre systém Windows” na strane 16
- 2 V okne **Main (Hlavné)** vyberte možnosť **Off (Vypnuté)** alebo **On (Zapnuté)** pre **Quiet Mode (Tichý režim)**.

---

## Pre systém Mac OS X

- 1 Kliknite na položku **System Preferences (Systémové nastavenia)** v ponuke Apple.
- 2 Kliknite na položku **Printers & Scanners (Tlačiarne a skenery)** (v systéme Mac OS X 10.9), **Print & Scan (Tlač a skenovanie)** (v systéme Mac OS X 10.8 alebo 10.7) alebo **Print & Fax (Tlač a fax)** (v systéme Mac OS X 10.6 alebo 10.5) a potom vyberte zariadenie v zozname Printers (Tlačiarne).
- 3 Kliknite na položku **Options & Supplies (Príslušenstvo a spotrebný materiál)** a potom na položku **Driver (Ovládač)**.
- 4 Vyberte možnosť **Off (Vypnuté)** alebo **On (Zapnuté)** pre **Quiet Mode (Tichý režim)**.

## Kontrola počtu podaných listov papiera

Počet podaných listov papiera môžete kontrolovať v ovládači tlačiarne.

Kliknite na tlačidlo **Printer and Option Information (Informácie o tlačiarni a možnostiach)** v okne ovládača tlačiarne Maintenance (Údržba) (pre systém Windows) alebo v okne Epson Printer Utility 4 (pre systém Mac OS X).

## Čistenie výrobku

---

### Čistenie vonkajších častí výrobku

Aby váš výrobok fungoval čo najlepšie, dôkladne ho čistite niekoľkokrát v roku pomocou nasledujúcich pokynov.

**Upozornenie:**

Na čistenie výrobku nepoužívajte nikdy alkohol ani riedidlo. Tieto chemikálie môžu poškodiť výrobok.

---

### Čistenie vnútorných častí výrobku

Aby ste udržali výtlačky v čo najlepšom stave, vyčistíte valec vo vnútri pomocou pomôcky Paper Guide Cleaning (Čistenie vodiacej lišty papiera).

➔ „Čistenie vodiacej lišty papiera” na strane 41

**Upozornenie:**

Dávajte pozor, aby ste sa nedotkli súčastí vo vnútri výrobku.

## Údržba výrobku a softvéru



### Upozornenie:

- ☐ *Buďte opatrní, aby sa voda nedostala k elektronickým komponentom.*
- ☐ *Nerozstrekujte vo vnútri výrobku mazivá.*
- ☐ *Nevhodné oleje môžu poškodiť mechanizmus. Ak je potrebné mazanie, obráťte sa na predajcu alebo kvalifikovaného servisného pracovníka.*

## Prenášanie výrobku

Ak budete prepravovať výrobok na istú vzdialenosť, musíte ho pripraviť na prepravu do pôvodnej škatule alebo škatule podobnej veľkosti.



### Upozornenie:

- ☐ *Pri skladovaní alebo preprave zariadenie nenakláňajte a ani ho neumiestňujte do zvislej alebo obrátenej polohy. V opačnom prípade môže dôjsť k úniku atramentu.*
- ☐ *Keď uschováate alebo prenášate nádobku na atrament po odstránení pečate, nádobku nenakláňajte ani ju nevystavujte nárazom ani teplotným zmenám. V opačnom prípade môže atrament vytiecť, aj keď je uzáver nádobky na atrament bezpečne utesnený. Pri zatváraní uzáveru držte nádobku na atrament kolmo a dbajte na dodržanie opatrení, ktoré slúžia na prevenciu pred vytečením pri prenášaní nádobky.*

1

Otvorte predný kryt a skontrolujte, či je tlačová hlava v základnej polohe vpravo.

### Poznámka:

*Ak tlačová hlava nie je v základnej polohe vpravo, zapnite zariadenie a počkajte, kým sa tlačová hlava presunie úplne doprava. Potom výrobok vypnite.*

2

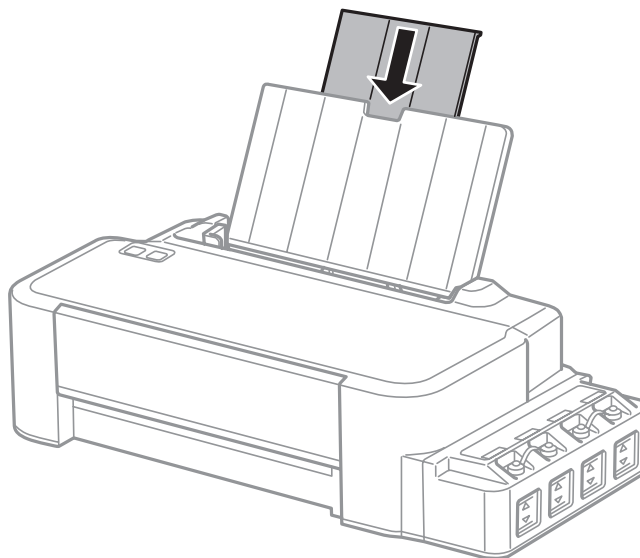
Vypnite zariadenie a odpojte napájací kábel.

3

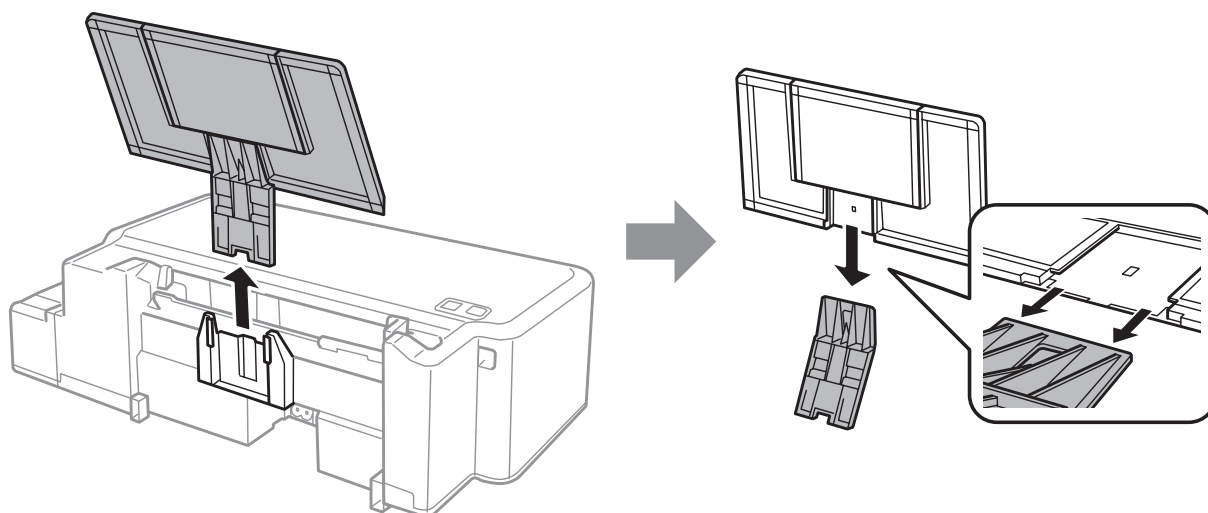
Odpojte od zariadenia kábel rozhrania.

## Údržba výrobku a softvéru

- 4** Vytiahnite všetok papier a zatvorte predĺženie podpory papiera.

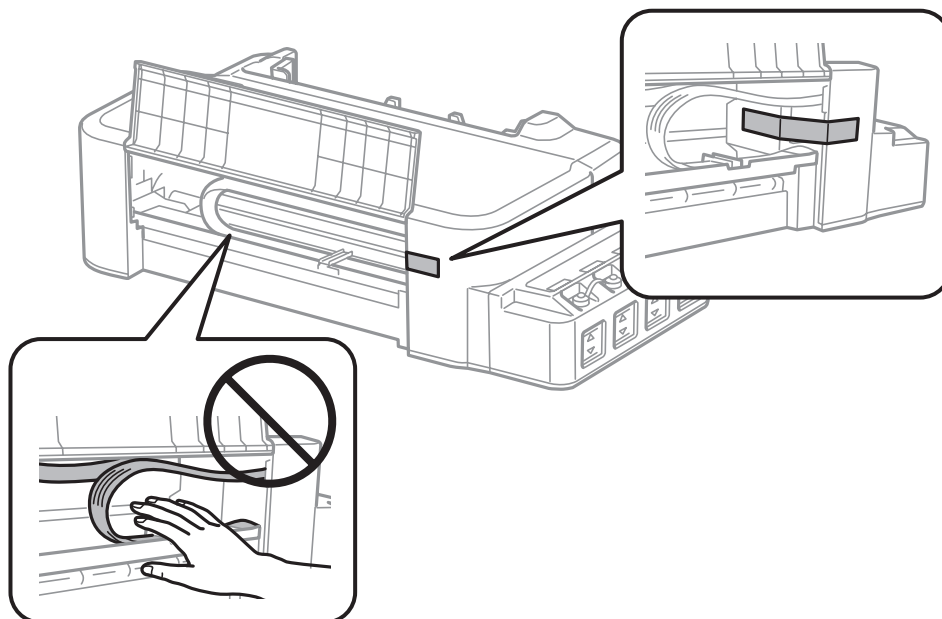


- 5** Odoberte podporu papiera a odložte ju.

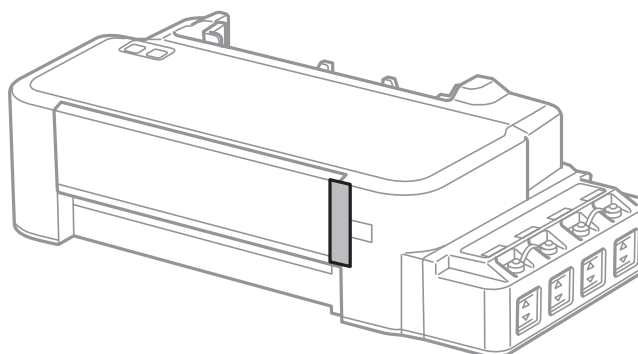


## Údržba výrobku a softvéru

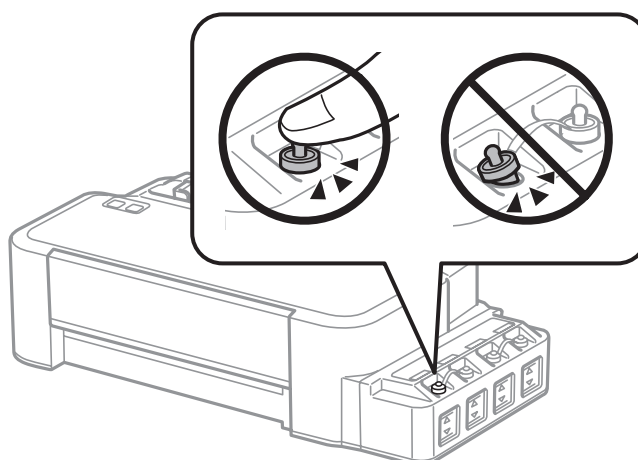
- 6** Otvorte predný kryt. Zaistite tlačovú hlavu páskou, ako je znázornené ďalej.



- 7** Zatvorte predný kryt a zaistite ho páskou.



- 8** Bezpečne zatvorte uzáver na zásobníku atramentu.



- 9** Zariadenie znova zabaľte do škatule pomocou ochranných materiálov, s ktorými bol dodaný.



**Upozornenie:**

- ☐ Výrobok počas prepravy udržiavajte rovno. V opačnom prípade môže dôjsť k úniku atramentu.
- ☐ Po premiestnení odstráňte pásku zaisťujúcu tlačovú hlavu. Ak si všimnete zníženie kvality tlače, spustíte cyklus čistenia alebo zarovnáte tlačovú hlavu.
- ☐ Neukladajte otvorené nádoby s atramentom do škatule so zariadením.

## Kontrola a inštalácia softvéru

### Kontrola softvéru nainštalovaného v počítači

Ak chcete používať funkcie opísané v tejto Používateľská príručka, musíte nainštalovať nasledujúci softvér.

Epson Driver and Utilities (Ovládače a pomôcky Epson)

Skontrolujte softvér nainštalovaný v počítači podľa nasledujúcich krokov.

#### Pre systém Windows

1

**Windows 8:** Vyberte položky **Desktop (Pracovná plocha)**, **Settings (Nastavenia)** charm (kľúčové tlačidlo) a **Control Panel (Ovládací panel)**.

**Windows 7 a Vista:** Kliknite na tlačidlo **Štart** a potom na položku **Control Panel (Ovládací panel)**.

**Windows XP:** Kliknite na položku **Start (Štart)** a vyberte **Control Panel (Ovládací Panel)**.

2

**Windows 8, 7 a Vista:** Kliknite na položku **Uninstall a program (Odinštalovať program)** v kategórii **Programs (Programy)**.

**Windows XP:** Dvakrát kliknite na ikonu **Add or Remove Programs (Pridať alebo odstrániť programy)**.

3

Skontrolujte zoznam aktuálne inštalovaných programov.

#### Pre systém Mac OS X

1

Dvakrát kliknite na položku **Macintosh HD**.

2

Dvakrát kliknite na priečinok **Epson Software** v priečinku **Applications (Aplikácie)** a skontrolujte jej obsah.

**Poznámka:**

- ☐ Priečinok **Applications (Aplikácie)** obsahuje softvér vyvinutý tretími stranami.
- ☐ Ak chcete skontrolovať, či je nainštalovaný ovládač tlačiarne, kliknite na položku **System Preferences (Systémové nastavenia)** v ponuke **Apple** a potom kliknite na položku **Printers & Scanners (Tlačiarne a skenery)** (v systéme Mac OS X 10.9), **Print & Scan (Tlač a skenovanie)** (v systéme Mac OS X 10.8 alebo 10.7) alebo **Print & Fax (Tlač a fax)** (v systéme Mac OS X 10.6 alebo 10.5). Nájdite svoje zariadenie v zozname **Printers (Tlačiarne)**.

---

## Inštalácia softvéru

Vložte disk so softvérom výrobku, ktorý bol priložený k vášmu výrobku, a na obrazovke Software Select (Výber softvéru) vyberte softvér, ktorý chcete inštalovať.

Ak používate systém Mac OS X, prípadne váš počítač nie je vybavený mechanikou na CD/DVD, prejdite na nasledujúcu webovú stránku spoločnosti Epson, prevezmite si softvér a nainštalujte ho.

<http://support.epson.net/setupnavi/>

## Odinštalovanie softvéru

Odinštalovanie a opätovná inštalácia softvéru môže byť potrebná na vyriešenie niektorých problémov alebo v prípade inovácie operačného systému.

Informácie o zistení nainštalovaných aplikácií nájdete v nasledovnej časti.

➔ „Kontrola softvéru nainštalovaného v počítači” na strane 49

---

## Pre systém Windows

### **Poznámka:**

- ☐ Ak ste v systéme Windows 8, 7 a Vista prihlásení ako bežný používateľ, musíte sa prihlásiť pomocou správcovského konta a hesla.
- ☐ V systéme Windows XP sa musíte prihlásiť na konto Computer Administrator (Správca počítača).

**1** Vypnite zariadenie.

**2** Odpojte kábel rozhrania zariadenia od počítača.

**3** Vykonajte niektorý z nasledujúcich krokov.

**Windows 8:** Vyberte položky **Desktop (Pracovná plocha)**, **Settings (Nastavenia)** charm (klúčové tlačidlo) a **Control Panel (Ovládací panel)**.

**Windows 7 a Vista:** Kliknite na tlačidlo **Štart** a potom na položku **Control Panel (Ovládací panel)**.

**Windows XP:** Kliknite na položku **Start (Štart)** a vyberte **Control Panel (Ovládací Panel)**.

**4** Vykonajte niektorý z nasledujúcich krokov.

**Windows 8, 7 a Vista:** Kliknite na položku **Uninstall a program (Odinštalovať program)** v kategórii Programs (Programy).

**Windows XP:** Dvakrát kliknite na ikonu **Add or Remove Programs (Pridať alebo odstrániť programy)**.

**5** Vyberte zo zobrazeného zoznamu softvér, ktorý chcete odstrániť, teda na ovládač a aplikáciu vášho zariadenia.

## Údržba výrobku a softvéru

**6** Vykonajte niektorý z nasledujúcich krokov.

**Windows 8 a 7:** Vyberte možnosť **Uninstall/Change (Odinštalovať/Zmeniť)** alebo **Uninstall (Odinštalovať)**.

**Windows Vista:** Kliknite na **Uninstall/Change (Odinštalovať alebo zmeniť)** alebo **Uninstall (Odinštalovať)** a potom kliknite na **Continue (Pokračovať)** v okne User Account Control (Kontrola používateľských kont).

**Windows XP:** Kliknite na **Change/Remove (Zmeniť alebo odstrániť)** alebo **Remove (Odstrániť)**.

**Poznámka:**

Ak sa v kroku 5 rozhodnete odinštalovať ovládač tlačiarne pre vaše zariadenie, vyberte ikonu vášho zariadenia a kliknite na tlačidlo **OK**.

**7** Keď sa zobrazí okno s potvrdením, kliknite na tlačidlo **Yes (Áno)** alebo **Next (Ďalej)**.

**8** Postupujte podľa pokynov na obrazovke.

V niektorých prípadoch sa môže zobrazíť hlásenie s výzvou na reštartovanie počítača. Ak áno, uistite sa, či je vybraná možnosť **I want to restart my computer now (Chcem reštartovať počítač)**, a kliknite na **Finish (Dokončiť)**.

---

## Pre systém Mac OS X

**Poznámka:**

- ☐ Ak chcete odinštalovať softvér, musíte si prevziať nástroj **Uninstaller**.  
Otvorte stránku na adrese:  
<http://www.epson.com>  
Potom na miestnej webovej stránke spoločnosti Epson vyberte časť venovanú podpore.
- ☐ Ak chcete odinštalovať aplikácie, musíte sa prihlásiť na konto **Computer Administrator (Správca počítača)**.  
Nemôžete odinštalovať programy, ak ste prihlásení ako používateľ s obmedzenými právami.
- ☐ V závislosti od aplikácie môže byť inštalčný program oddelený od programu odinštalovania.

**1** Ukončíte všetky spustené aplikácie.

**2** Dvakrát kliknite na ikonu **Uninstaller** na pevnom disku Mac OS X.

**3** V zobrazenom zozname začiarknite políčka pre softvér, ktorý chcete odinštalovať, teda ovládač tlačiarne a aplikáciu.

**4** Kliknite na **Uninstall**.

**5** Postupujte podľa pokynov na obrazovke.

## Údržba výrobku a softvéru

Ak nenájdete softvér, ktorý chcete odinštalovať v okne Uninstaller, kliknite dvakrát na priečinok **Applications (Aplikácie)** na pevnom disku vášho Mac OS X, vyberte aplikáciu, ktorú chcete odinštalovať, a presuňte ju na ikonu **Trash (Kôš)**.



**Poznámka:**

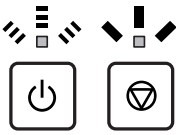


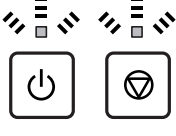
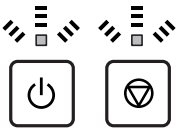

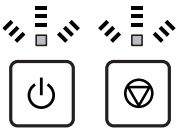
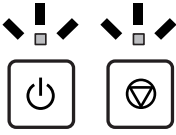



*Ak odinštalujete ovládač tlačiarne, ale názov vášho zariadenia sa stále zobrazuje v okne Printers & Scanners (Tlačiarne a skenery) (v systéme Mac OS X 10.9), Print & Scan (Tlač a skenovanie) (v systéme Mac OS X 10.8 alebo 10.7) alebo Print & Fax (Tlač a fax) (v systéme Mac OS X 10.6 alebo 10.5), vyberte názov zariadenia a kliknite na tlačidlo - **remove (odstránenie)**.*

# Chybové indikátory

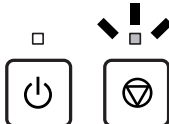
## Signalizácia chyby na ovládacom paneli

Pomocou kontroliek na zariadení môžete identifikovať mnoho bežných problémov so zariadením. Ak zariadenie prestane pracovať a kontrolky svietia alebo blikajú, diagnostikujte problém pomocou nasledujúcej tabuľky a vykonajte odporúčané opatrenia.

 = svieti,  = bliká

Kontrolky	Problém a riešenie	
	<b>Minul sa papier</b>	
	Nie je vložený papier.	Vložte papier do zadného podávača papiera a potom stlačte tlačidlo  .
	<b>Viac vtiahnutých hárkov</b>	
	Súčasne sa natiahli viaceré hárky papiera.	Vložte papier do zadného podávača papiera a potom stlačte tlačidlo  . Ak papier zostane v zariadení, prečítajte si časť „Zaseknutý papier“ na strane 57.
	<b>Zaseknutý papier</b>	
	V zariadení sa zasekol papier.	➔ „Zaseknutý papier“ na strane 57
 Striedavé blikanie	<b>Údržba</b>	
	Bliži sa koniec servisnej životnosti podušiek na atrament zariadenia*.	Obráťte sa na spoločnosť Epson alebo na overeného poskytovateľa servisu spoločnosti Epson a požiadajte o výmenu podušky na atrament. Ak poduška na atrament nie je po skončení životnosti, môžete pokračovať v tlači stlačením tlačidla  . Nejde o používateľom opraviteľnú súčasť.
	<b>Závažná chyba</b>	
	Vyskytla sa neznáma chyba zariadenia.	Vypnite zariadenie. Potom odstráňte uviaznutý papier. ➔ „Zaseknutý papier“ na strane 57 Znova zapnite zariadenie. Ak sa chyba neodstráni, obráťte na dodávateľa.
	<b>Čaká sa na prvotné naplnenie atramentom (nie je pripravené na tlač)</b>	
	Prvotné naplnenie atramentom asi nebolo dokončené.	Naplňte zásobníky atramentu pomocou všetkých dodaných nádobiek na atrament. Potom zariadenie zapnite a podržte 3 sekundy stlačené tlačidlo  , kým nezačne blikáť kontrolka  a spustí sa plnenie atramentom. Plnenie atramentom trvá asi 20 minút. Počkajte, kým kontrolka  nebude stále svietiť.

## Chybové indikátory

Kontrolky	Problém a riešenie	
	<b>Režim obnovovania</b>	
	Aktualizácia firmvéru zlyhala a zariadenie je v režime obnovovania.	Je potrebné znova skúsiť aktualizovať firmvér. Pripravte si kábel USB a navštívte svoju miestnu webovú lokalitu Epson, kde nájdete ďalšie pokyny.

- \* Pri niektorých tlačových cykloch sa v poduške na atrament môže nazbierať malé množstvo prebytočného atramentu. Zariadenie je navrhnuté tak, aby zastavilo tlač, keď poduška dosiahne svoju kapacitu, a aby zabránilo pretečeniu atramentu z podušky. Či to bude potrebné, a ako často, to závisí od počtu vytlačených strán, typu materiálu, na ktorý tlačíte, a počtu čistiacich cyklov, ktoré výrobok vykoná. Potreba vymeniť podušku neznamena, že výrobok prestane fungovať v súlade s jeho technickými parametrami. Zariadenie vás upozorní na nutnosť výmeny podušky a túto výmen môže vykonať iba overený poskytovateľ servisu spoločnosti Epson. Záruka od spoločnosti Epson sa netýka nákladov na túto výmenu.

---

# Riešenie problémov s tlačou

---

## Diagnostika problému

Riešenie problémov výrobku je najlepšie vykonať v dvoch krokoch: najprv diagnostikovať problém a následne použiť najpravdepodobnejšie riešenia, pokým sa problém neodstráni.

Informácie, ktoré potrebujete na diagnostikovanie a vyriešenie najbežnejších problémov nájdete v časti riešenie problémov na internete, na ovládacom paneli alebo v programe Status Monitor. Pozrite si príslušnú časť nižšie.

Ak máte konkrétny problém vzťahujúci sa ku kvalite tlače, problém s tlačou, ktorý nesúvisí s kvalitou tlače, problém s podávaním papiera, alebo ak výrobok vôbec netlačí, pozrite si príslušnú časť.

Pre vyriešenie problému musíte zrušiť tlač.

➔ [„Zrušenie tlače” na strane 21](#)

---

## Kontrola stavu výrobku

Ak sa počas tlače vyskytne problém, zobrazí sa v okne Status Monitor (Monitorovanie stavu) chybové hlásenie.

Ak sa zobrazí chybové hlásenie oznamujúce, že podušky na nadbytočný atrament vnútri výrobku sú pred koncom životnosti, obráťte sa na podporu spoločnosti Epson a požiadajte o ich výmenu. Hlásenie bude zobrazené v pravidelných intervaloch, kým nevymeníte podušky na atrament. Keď podušky na nadbytočný atrament dosiahnu maximálne nasiaknutie, výrobok sa zastaví a na pokračovanie v tlači je potrebný zásah spoločnosti Epson.

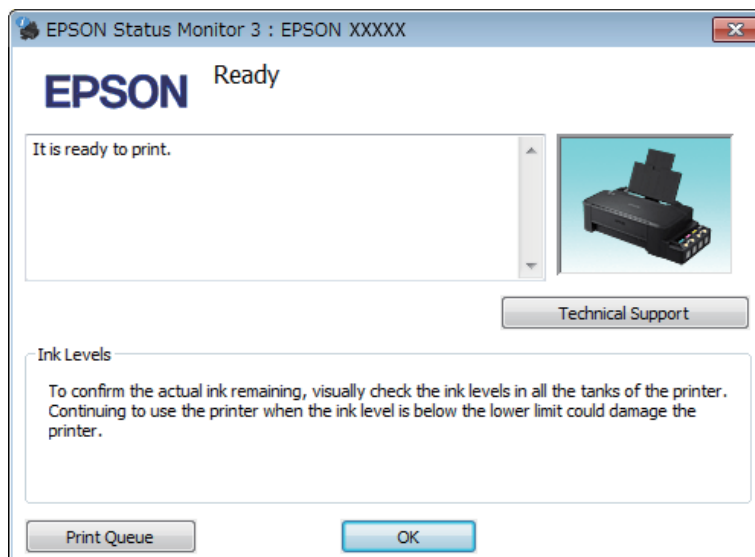
## Pre systém Windows

Program EPSON Status Monitor 3 môžete otvoriť dvoma spôsobmi:

- ☐ Dvakrát kliknite na ikonu odkazu na výrobok na paneli úloh systému Windows. Ak chcete pridať ikonu odkazu na panel úloh, pozrite si nasledujúcu časť:
  - ➔ [„Pomocou ikony odkazu cez taskbar \(panel úloh\)” na strane 17](#)
- ☐ Otvorte ovládač tlačiarne, kliknite na kartu **Maintenance (Údržba)**, potom kliknite na tlačidlo **EPSON Status Monitor 3**.

## Riešenie problémov s tlačou

Keď otvoríte program EPSON Status Monitor 3, zobrazí sa nasledujúce okno:



**Poznámka:**

Ak sa neobjavuje EPSON Status Monitor 3, otvorte ovládač tlačiarne, kliknite na kartu **Maintenance (Údržba)** a potom na tlačidlo **Extended Settings (Rozšírené nastavenia)**. V okne **Extended Settings (Rozšírené nastavenia)** zrušte začiarknutie políčka **Enable EPSON Status Monitor 3 (Zapnúť EPSON Status Monitor 3)**.

Program EPSON Status Monitor 3 poskytuje nasledujúce informácie:

- ☐ **Technical Support (Technická podpora):**  
Kliknutím na **Technical Support (Technická podpora)** otvoríte webovú stránku technickej podpory spoločnosti Epson.
- ☐ **Print Queue (Tlačový front):**  
Môžete zobrazíť Windows Spooler kliknutím na **Print Queue (Tlačový front)**.

## Pre systém Mac OS X

Podľa tohto postupu otvorte EPSON Status Monitor.

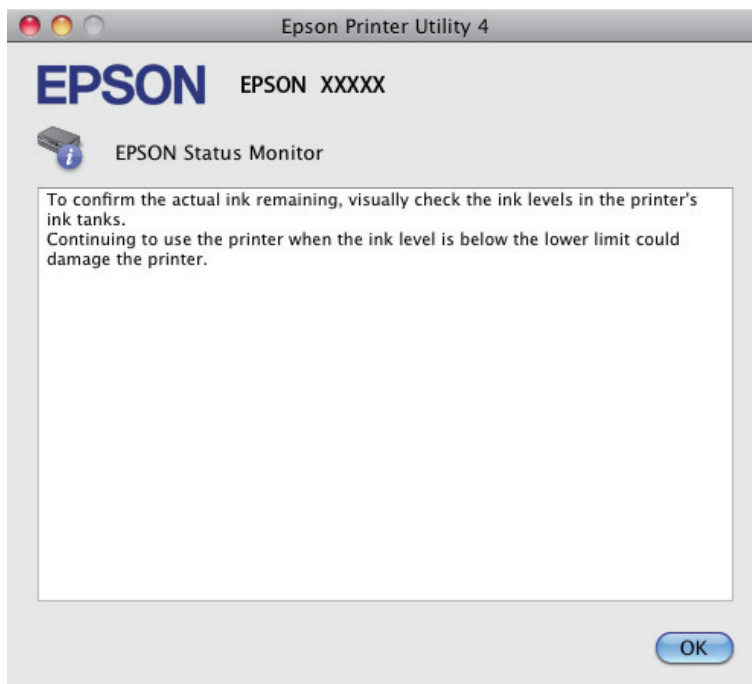
- 1** Otvorte Epson Printer Utility 4.  
➔ „Otvorenie ovládača tlačiarne pre systém Mac OS X” na strane 17



## Riešenie problémov s tlačou

2

Kliknite na ikonu **EPSON Status Monitor**. Objaví sa EPSON Status Monitor.



## Zaseknutý papier



### Upozornenie:


Nikdy sa nedotýkajte tlačidiel ovládacieho panela, pokiaľ máte ruku vo vnútri výrobku.



### Upozornenie:

Dbajte na to, aby ste nafahali káble ani atramentové trubice, a nedotýkali sa ostatných súčastí vo vnútri zariadenia, ak to nie je nevyhnutné. V opačnom prípade môže dôjsť k úniku atramentu alebo sa môže zariadenie poškodiť.

### Poznámka:

- ☐ Ak sa objaví výzva v ovládači tlačiarne, zrušte tlačovú úlohu.
- ☐ Ak všetky kontrolky na ovládacom paneli blikajú, odstráňte zaseknutý papier a potom stlačte tlačidlo .

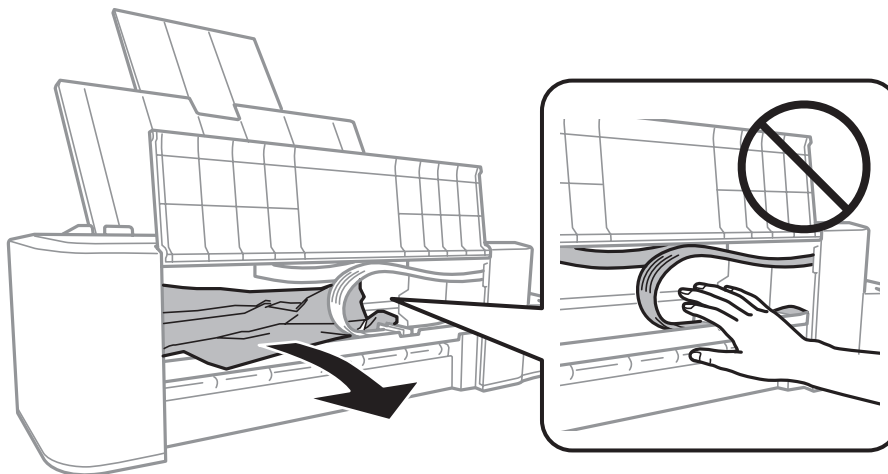
## Odstránenie zaseknutého papiera z vnútra výrobku


1

Otvorte predný kryt.

## Riešenie problémov s tlačou

- 2** Vyberte všetok papier vo vnútri, vrátene všetkých roztrhnutých kúskov.



- 3** Zatvorte predný kryt a stlačte tlačidlo .

## Predchádzanie uviaznutí papiera

Ak sa papier zasekáva často, skontrolujte nasledovné:





- ☐ Či je papier hladký a nie je skrútený alebo pokrčený.
- ☐ Strana papiera určená na tlač je nahor v zadnom podávači papiera.
- ☐ Či ste pred vložením stoh papiera ofúkli.
- ☐ Papier nevkladajte nad čiaru pod šípkou ▼ na vnútornej strane vodiacej lišty.
- ☐ Ľavá postranná vodiaca lišta tesne prilieha k ľavému okraju papiera.
- ☐ Či je Výrobok na rovnej stabilnej ploche, ktorá vo všetkých smeroch prečnieva za základňu. Výrobok nebude fungovať správne, ak je naklonený.

## Pomocník ku kvalite tlače

Ak máte problémy s kvalitou tlače, porovnajte ich s obrázkami nižšie. Kliknite na popis pod obrázkom, ktorý sa najviac podobá vášmu výtlaku.

<p>enthalten alle Aufdruck. W J 5008 "Regel"</p> <p>Ukážka dobrej kvality</p>	 <p>Ukážka dobrej kvality</p>
---	---

## Riešenie problémov s tlačou

<p>enthalten alle i Aufdruck. W J 5008 "Regel</p> <p>➔ „Vodorovné pruhy” na strane 59</p>	<p>enthalten alle i Aufdruck. W J 5008 "Regel</p> <p>➔ „Zvislé pruhy alebo nesprávne zarovnanie” na strane 59</p>
 <p>➔ „Vodorovné pruhy” na strane 59</p>	 <p>➔ „Zvislé pruhy alebo nesprávne zarovnanie” na strane 59</p>
 <p>➔ „Nesprávne alebo chýbajúce farby” na strane 60</p>	 <p>➔ „Rozmazané alebo ušpinené výtlačky” na strane 60</p>

### Vodorovné pruhy

- ☐ Uistite sa, či je tlačová strana papiera v zadnom podávači papiera otočená smerom nahor.
- ☐ Spustíte pomôcku Head Cleaning (Čistenie hlavy) a vyčistíte všetky upchané atramentové trysky.  
➔ „Čistenie tlačovej hlavy” na strane 38
- ☐ Ak ste zariadenie dlhší čas nepoužívali, použite pomôcku Power Ink Flushing (Silné vypláchnutie atramentom) v ovládači tlačiarne.  
➔ „Výmena atramentu v atramentových trubiciach” na strane 42
- ☐ Skúste použiť originálne nádoby s atramentom Epson.

### Zvislé pruhy alebo nesprávne zarovnanie

- ☐ Uistite sa, či je tlačová strana papiera v zadnom podávači papiera otočená smerom nahor.
- ☐ Spustíte pomôcku Head Cleaning (Čistenie hlavy) a vyčistíte všetky upchané atramentové trysky.  
➔ „Čistenie tlačovej hlavy” na strane 38
- ☐ Ak ste zariadenie dlhší čas nepoužívali, použite pomôcku Power Ink Flushing (Silné vypláchnutie atramentom) v ovládači tlačiarne.  
➔ „Výmena atramentu v atramentových trubiciach” na strane 42

## Riešenie problémov s tlačou

- ❑ Spustíte pomôcku Print Head Alignment (Nastavenie tlačovej hlavy).  
➔ „Vyrovnanie tlačovej hlavy” na strane 40
- ❑ V systéme Windows zrušíte začiarknutie políčka **High Speed (Vysoká rýchlosť)** v okne More Options (Viac možností) v ovládači tlačiarne. Podrobnosti nájdete v on-line pomocníkovi.  
V systéme Mac OS X vyberete možnosť **Off (Vypnuté)** v položke High Speed Printing (Vysokorychlostná tlač). Ak chcete zobraziť High Speed Printing (Vysokorychlostná tlač), kliknite na nasledujúce ponuky: **System Preferences (Systémové nastavenia)**, **Printers & Scanners (Tlačiarne a skenery)** (v systéme Mac OS X 10.9) alebo **Print & Scan (Tlač a skenovanie)** (v systéme Mac OS X 10.8 alebo 10.7) alebo **Print & Fax (Tlač a fax)** (v systéme Mac OS X 10.6 alebo 10.5), vaše zariadenie (v zozname Printers (Tlačiarne)), **Options & Supplies (Príslušenstvo a spotrebný materiál)** a potom **Driver (Ovládač)**.

---

## Nesprávne alebo chýbajúce farby

- ❑ Skontrolujte, či sa dokončilo počiatočné dopĺňanie atramentu.
- ❑ Skontrolujte zásobník atramentu. Ak je zásobník prázdny, okamžite zásobník znova naplňte a spustíte pomôcku Head Cleaning (Čistenie hlavy).  
➔ „Čistenie tlačovej hlavy” na strane 38
- ❑ V operačnom systéme Windows zrušíte začiarknutie nastavenia **Grayscale (Odtiene sivej)** v okne Main (Hlavný) v ovládači tlačiarne.  
V systéme Mac OS X zrušíte nastavenie **Grayscale (Odtiene sivej)** v položke Print Settings (Nastavenia tlače) v dialógovom okne Print (Tlačiť) v ovládači tlačiarne.  
Podrobnosti nájdete v on-line pomocníkovi.
- ❑ Upravte nastavenia farby v aplikácií alebo v nastaveniach ovládača tlačiarne.  
V systéme Windows skontrolujte okno More Options (Viac možností).  
V systéme Mac OS X skontrolujte dialógové okno Color Options (Možnosti farieb) v dialógovom okne Print (Tlačiť).  
Podrobnosti nájdete v on-line pomocníkovi.
- ❑ Spustíte pomôcku Head Cleaning (Čistenie hlavy) a vyčistíte všetky upchané atramentové trysky.  
➔ „Čistenie tlačovej hlavy” na strane 38
- ❑ Ak ste zariadenie dlhší čas nepoužívali, použite pomôcku Power Ink Flushing (Silné vypláchnutie atramentom) v ovládači tlačiarne.  
➔ „Výmena atramentu v atramentových trubiciach” na strane 42
- ❑ Skúste použiť originálne nádoby s atramentom Epson a papier odporúčaný spoločnosťou Epson.

---

## Rozmazané alebo ušpinené výtlačky

- ❑ Skúste použiť originálne nádoby s atramentom Epson a papier odporúčaný spoločnosťou Epson.
- ❑ Uistite sa, že výrobok je na rovnej stabilnej ploche, ktorá vo všetkých smeroch prečnieva za základňu. Výrobok nebude fungovať správne, ak je naklonený.
- ❑ Uistite sa, že papier nie je poškodený, špinavý alebo príliš starý.
- ❑ Uistite sa, či je papier suchý a či je tlačová strana papiera v zadnom podávači papiera otočená smerom nahor.
- ❑ Ak je papier skrútený, pred vložením ho vyrovajte alebo jemne skrúťte opačným smerom.

## Riešenie problémov s tlačou

- ❑ Po vytlačení odoberajte jednotlivé hárky.
- ❑ Nedotýkajte sa, ani nedovoľte, aby sa lesklého povrchu vytlačenej strany papiera čokoľvek dotklo. Pri manipulácii s výtlačkami postupujte podľa pokynov na papieri.
- ❑ Spustíte pomôcku Head Cleaning (Čistenie hlavy) a vyčistíte všetky upchané atramentové trysky.  
➔ „Čistenie tlačovej hlavy” na strane 38
- ❑ Ak ste zariadenie dlhší čas nepoužívali, použite pomôcku Power Ink Flushing (Silné vypláchnutie atramentom) v ovládači tlačiarne.  
➔ „Výmena atramentu v atramentových trubiciach” na strane 42
- ❑ Spustíte pomôcku Print Head Alignment (Nastavenie tlačovej hlavy).  
➔ „Vyrovnanie tlačovej hlavy” na strane 40
- ❑ Ak je papier po tlači zašpinený atramentom, vyčistíte vnútrojšok výrobku.  
➔ „Čistenie vnútorných častí výrobku” na strane 45

## Rôzne problémy s výtlačkami

### Nesprávne alebo skomolené znaky

- ❑ Zrušte prípadné zaseknuté tlačové úlohy.  
➔ „Zrušenie tlače” na strane 21
- ❑ Vypnite výrobok a počítač. Uistite sa, že kábel rozhrania výrobku je bezpečne zapojený.
- ❑ Odinštalujte ovládač tlačiarne a potom ho znovu nainštalujte.  
➔ „Odinštalovanie softvéru” na strane 50
- ❑ Ak ručne prepnete počítač do režimu Hibernate (Hlboký spánok) alebo Sleep mode (Spánok) v čase, keď počítač odosiela tlačovú úlohu, pri ďalšom spustení počítača sa môže vytlačiť skomolený text.

### Nesprávne okraje

- ❑ Presvedčte sa, či je v zadnom podávači papiera správne vložený papier.  
➔ „Vkladanie papiera” na strane 14
- ❑ Skontrolujte v aplikácii nastavenia okrajov. Uistite sa, že okraje sú v oblasti tlače strany.  
➔ „Oblasť tlače” na strane 67
- ❑ Odinštalujte ovládač tlačiarne a potom ho znovu nainštalujte.  
➔ „Odinštalovanie softvéru” na strane 50

### Výtlačok má mierny sklon

- Presvedčte sa, či je v zadnom podávači papiera správne vložený papier.  
➔ „Vkladanie papiera” na strane 14

---

## Prevrátený obrázok

- ☐ V systéme Windows zrušte začiarknutie políčka **Mirror Image (Zrkadlový obraz)** v okne More Options (Viac možností) ovládača tlačiarne alebo vypnite nastavenie Mirror Image (Zrkadlový obraz) v aplikácii.  
V systéme Mac OS X zrušte začiarknutie políčka **Mirror Image (Zrkadlový obraz)** v položke **Print Settings (Nastavenia tlače)** v dialógovom okne Print (Tlačiť) v ovládači tlačiarne, prípadne v aplikácii vypnite nastavenie Mirror Image (Zrkadlový obraz).  
Pokyny nájdete v on-line pomocníkovi ovládača tlačiarne alebo aplikácie.
- ☐ Odinštalujte ovládač tlačiarne a potom ho znovu nainštalujte.  
➔ „[Odinštalovanie softvéru](#)” na strane 50

---

## Vytlačené prázdne stránky

- ☐ Skontrolujte zásobník atramentu. Ak je zásobník prázdny, okamžite zásobník znova naplňte a spustite pomôcku Head Cleaning (Čistenie hlavy).  
➔ „[Čistenie tlačovej hlavy](#)” na strane 38
- ☐ Uistite sa, že nastavenia ovládača tlačiarne sú správne pre veľkosť papiera, ktorú používate.  
V systéme Windows skontrolujte okno Main (Hlavný).  
V systéme Mac OS X skontrolujte dialógové okno Page Setup (Nastavenie strany) alebo dialógové okno Print (Tlačiť).
- ☐ V systéme Windows označte nastavenie **Skip Blank Page (Preskočiť prázdnu stranu)** kliknutím na tlačidlo **Extended Settings (Rozšírené nastavenia)** v okne Maintenance (Údržba) ovládača tlačiarne.  
V systéme Mac OS X vyberte možnosť **On (Zapnuté)** v položke Skip Blank Page (Preskočiť prázdnu stranu).  
Ak chcete zobrazíť položku High Speed Printing (Preskočiť prázdnu stranu), kliknite na nasledujúce ponuky: **System Preferences (Systémové nastavenia)**, **Printers & Scanners (Tlačiarne a skenery)** (v systéme Mac OS X 10.9) alebo **Print & Scan (Tlač a skenovanie)** (v systéme Mac OS X 10.8 alebo 10.7) alebo **Print & Fax (Tlač a fax)** (v systéme Mac OS X 10.6 alebo 10.5), vaše zariadenie (v zozname Printers (Tlačiarne)), **Options & Supplies (Príslušenstvo a spotrebný materiál)** a potom **Driver (Ovládač)**.
- ☐ Odinštalujte ovládač tlačiarne a potom ho znovu nainštalujte.  
➔ „[Odinštalovanie softvéru](#)” na strane 50

---

## Potlačená strana je zašpinená alebo poškriabaná

- ☐ Ak je papier skrútený, pred vložením ho vyrovajte alebo jemne skrúťte opačným smerom.
- ☐ Niekoľkokrát vtiahnite a vysuňte obyčajný papier.  
➔ „[Čistenie vnútorných častí výrobku](#)” na strane 45
- ☐ Odinštalujte ovládač tlačiarne a potom ho znovu nainštalujte.  
➔ „[Odinštalovanie softvéru](#)” na strane 50

---

## Príliš pomalá tlač

- ☐ V operačnom systéme Windows znížte hodnotu **Quality (Kvalita)** v okne Main (Hlavný) v ovládači tlačiarne. V systéme Mac OS X vyberte nižšiu hodnotu nastavenia Print Quality (Kvalita tlače) v dialógovom okne Print Settings (Nastavenia tlače) v dialógovom okne Print (Tlačiť) ovládača tlačiarne.
  - ➔ „Otvorenie ovládača tlačiarne pre systém Windows” na strane 16
  - ➔ „Otvorenie ovládača tlačiarne pre systém Mac OS X” na strane 17
- ☐ Zavrite všetky nepotrebné aplikácie.
- ☐ Ak tlačíte nepretržite dlhšiu dobu, tlač sa môže výrazne spomaliť. Je to kvôli spomaleniu rýchlosti tlače a zabráneniu prehriatiu a poškodeniu mechanizmu výrobku. Ak sa to stane, môžete pokračovať v tlači, ale odporúčame výrobok zastaviť a ponechať zapnutý v nečinnosti aspoň na 30 minút. (Vypnutý výrobok sa neobnovuje.) Po reštartovaní bude výrobok tlačiť štandardnou rýchlosťou.
- ☐ Odinštalujte ovládač tlačiarne a potom ho znovu nainštalujte.
  - ➔ „Odinštalovanie softvéru” na strane 50

---

## Papier sa nepodáva správne

---

### Papier sa nepodáva

Vyberte stoh papiera a skontrolujte nasledovné:

- ☐ Či papier nie je skrútený alebo pokrčený.
- ☐ Či nie je papier príliš starý. Viac informácií nájdete v pokynoch, ktoré sa dodávajú s papierom.
- ☐ Papier nevkladajte nad čiaru pod šípkou ▼ na vnútornej strane vodiacej lišty.
- ☐ Či nie je papier zaseknutý vo vnútri výrobku. Ak sa zasekol, vyberte ho.
  - ➔ „Zaseknutý papier” na strane 57
- ☐ Či ste dodržali všetky špeciálne pokyny, dodávané s papierom, pri vkladaní papiera.
- ☐ Papier nemá tabelačné otvory.

---

### Podávanie viacerých strán

- ☐ Papier nevkladajte nad čiaru pod šípkou ▼ na vnútornej strane vodiacej lišty.
  - ➔ „Výber papiera” na strane 13
- ☐ Uistite sa, že ľavá postranná vodiaca lišta tesne prilieha k ľavému okraju papiera.
- ☐ Uistite sa, že papier nie je skrútený ani zložený. Ak je skrútený alebo zložený, vyrovajte ho alebo ho mierne skrúťte opačným smerom ešte pred vložením.
- ☐ Vyberte stoh papiera a skontrolujte, či papier nie je príliš tenký.
  - ➔ „Papier” na strane 67


## Riešenie problémov s tlačou

- ☐ Ofúknite okraje stohu papiera, aby ste oddelili listy od seba a znovu papier vložte.
- ☐ Ak sa tlačí príliš veľa kópií súboru, podľa nasledovného postupu skontrolujte nastavenie položky Copies (Kópie) v ovládači tlačiarne a takisto v aplikácii.  
V systéme Windows skontrolujte nastavenie položky Copies (Kópie) v okne Main (Hlavný).  
Mac OS X, skontrolujte nastavenie Copies (Kópie) v dialógovom okne Print (Tlačiť).

## Papier je nesprávne vložený

Ak ste papier vložili príliš ďaleko smerom do výrobku, výrobok nemôže papier správne natiahnuť. Vypnite výrobok a opatrne vyberte papier. Potom zapnite výrobok a znova vložte papier správnym spôsobom.

## Papier sa nevysunul úplne alebo je pokrčený


- ☐ Ak sa papier úplne nevysunie, vysuňte ho stlačením tlačidla . Ak sa papier zasekne vo vnútri výrobku, vyberte ho podľa nasledujúcej časti.  
➔ „Zaseknutý papier” na strane 57
- ☐ Ak je papier pokrčený, keď vychádza von, môže byť vlhký alebo príliš tenký. Vložte nový stoh papiera.

**Poznámka:**

Uskladnite všetok nepoužitý papier v pôvodnom balení na suchom mieste.

## Výrobok netlačí

### Všetky kontrolky svietia

- ☐ Stlačením tlačidla  sa presvedčte, či je výrobok zapnutý.
- ☐ Uistite sa, či je napájací kábel poriadne zapojený.
- ☐ Uistite sa, že zásuvka funguje a nie je ovládaná prepínačom na stene alebo časovačom.

### Kontrolky sa rozsvietia a potom zhasnú

Napätie zariadenia sa pravdepodobne nezhoduje s menovitým napätím zásuvky. Okamžite vypnite zariadenie a odpojte ho. Potom skontrolujte štítok na zadnej strane zariadenia.



**Upozornenie:**

Ak sa napätie nezhoduje, ZARIADENIE NEPRIPÁJAJTE ZNOVA DO ZÁSUVKY. Obráťte sa na dodávateľa.

### Svieti len kontrolka napájania

- ☐ Vypnite výrobok a počítač. Uistite sa, že kábel rozhrania výrobku je bezpečne zapojený.



## Riešenie problémov s tlačou

- ❑ Ak používate rozhranie USB, uistite sa, že váš kábel vyhovuje štandardom USB.
- ❑ Ak máte výrobok k vášmu počítaču pripojený prostredníctvom rozbočovača USB, pripojte výrobok k prvému radu rozbočovača zo svojho počítača. Ak ovládač tlačiarne nie je v počítači stále rozoznaný, skúste pripojiť výrobok k počítaču priamo bez použitia rozbočovača USB.
- ❑ Ak pripájate výrobok k svojmu počítaču prostredníctvom rozbočovača USB, uistite sa, že je zariadenie rozbočovača USB na počítači rozpoznané.
- ❑ Ak sa pokúšate vytlačiť veľký obrázok, počítač nemusí mať dostatočnú pamäť. Skúste znížiť rozlíšenie obrázka alebo vytlačte menší obrázok. Budete potrebovať nainštalovať do počítača väčšiu pamäť.
- ❑ Používatelia systému Windows môžu zrušiť všetky zaseknuté tlačové úlohy cez Windows Spooler.
  - ➡ „Zrušenie tlače” na strane 21
- ❑ Odinštalujte ovládač tlačiarne a potom ho znovu nainštalujte.
  - ➡ „Odinštalovanie softvéru” na strane 50

# Informácie o výrobku

## Systémové požiadavky

### Pre systém Windows

Systém	Počítačové rozhranie
Windows 8.1 (32-bitový, 64-bitový), Windows 8 (32-bitový, 64-bitový), 7 (32-bitový, 64-bitový), Vista (32-bitový, 64-bitový), XP SP1 alebo novší (32-bitový) alebo XP Professional x64 Edition	USB

### Pre systém Mac OS X

Systém	Počítačové rozhranie
Mac OS X 10.5.8, 10.6.x, 10.7.x, 10.8.x, 10.9.x	USB

**Poznámka:**

Súborový systém UNIX File System (UFS) pre Mac OS X nie je podporovaný.

## Technické údaje

**Poznámka:**

Špecifikácie sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

### Technické údaje o tlačiarni

Dráha papiera	Zadný podávač papiera, hlavný vstup
Kapacita	6 mm (0,2 palca)

## Informácie o výrobku

## Papier

**Poznámka:**

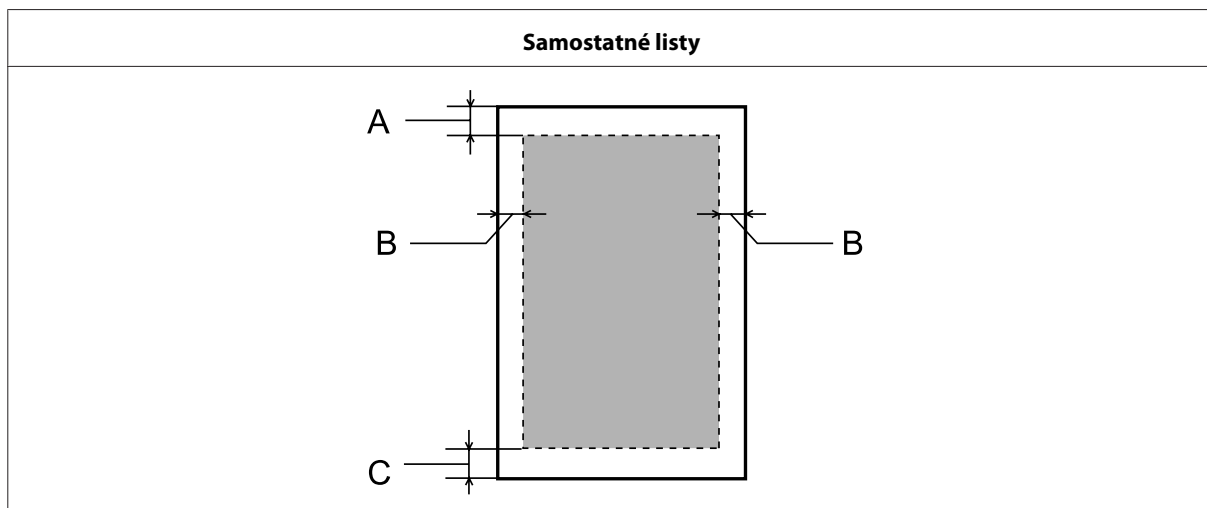
- ❑ Keďže výrobca môže kedykoľvek zmeniť kvalitu jednotlivých značiek alebo typov papiera, spoločnosť Epson nemôže zaručiť kvalitu žiadnej značky alebo typu papiera nevyrábaného spoločnosťou Epson. Pred zakúpením väčšieho množstva papiera alebo pred veľkou tlačovou úlohou vždy odskúšajte vzorky papiera.
- ❑ Nekvalitný papier môže znížiť kvalitu tlače a spôsobiť zaseknutie papiera, či iné problémy. Ak sa vyskytnú nejaké problémy, prejdite na kvalitnejší papier.
- ❑ Typy papiera podporované týmto zariadením sú kompatibilné s funkciou Exif Print a s technológiou PRINT Image Matching. Ďalšie informácie, pozri dokumentáciu dodanú s digitálnym fotoaparátom kompatibilným s funkciou Exif Print alebo s technológiou PRINT Image Matching.

Samostatné listy:

<b>Rozmer</b>	A4 210 × 297 mm Letter 8 1/2 × 11 palcov Legal 8 1/2 × 14 palcov
<b>Typy papiera</b>	Obyčajný papier
<b>Hrúbka</b>	0,08 až 0,11 mm (0,003 až 0,004")
<b>Hmotnosť</b>	64 g/m <sup>2</sup> (17 lb) až 90 g/m <sup>2</sup> (24 lb)

## Oblasť tlače

Zvýraznené časti znázorňujú oblasť tlače.



	<b>Minimálny okraj</b>
Typ média	Samostatné listy
A	3,0 mm (0,12")
B	3,0 mm (0,12")
C	3,0 mm (0,12")

## Informácie o výrobku

## Mechanické

Rozmery	Uskladnenie Šírka: 461 mm (18,1 palca) Hĺbka: 215 mm (8,5 palca) Výška: 130 mm (5,1 palca)
	Tlač Šírka: 461 mm (18,1 palca) Hĺbka: 284 mm (11,2 palca) Výška: 285 mm (11,2 palca)
Hmotnosť	Približne 2,4 kg bez atramentu a napájacieho kábla.

## Elektrické

		Model 100–240 V	Model 200–240 V
Rozsah vstupného napätia		90 až 264 V	198 až 264 V
Menovitý frekvenčný rozsah		50 až 60 Hz	50 až 60 Hz
Vstupný frekvenčný rozsah		49,5 až 60,5 Hz	49,5 až 60,5 Hz
Menovitý prúd		0,5 až 0,3 A	0,3 A
Spotreba energie	Tlač	Približne 10 W (ISO/IEC24712)	Približne 10 W (ISO/IEC24712)
	Režim pripravenosti	Približne 2,0 W	Približne 2,0 W
	Režim spánku	Približne 0,6 W	Približne 0,6 W
	Vypnuté	Približne 0,3 W	Približne 0,3 W

**Poznámka:**

Napätie sa uvádza na štítku na zadnej strane výrobku.

## Environmentálne

Teplota	Prevádzka: 10 až 35 °C (50 až 95 °F) Uskladnenie: -20 až 40 °C (-4 až 104 °F) 1 mesiac pri 40 °C (104 °F)
Vlhkosť	Prevádzka:* 20 až 80 % relatívnej vlhkosti Uskladnenie:* 5 až 85 % relatívnej vlhkosti

\* Bez kondenzácie

---

## Normy a osvedčenia

Európsky model:

<b>Smernica o nízkom napätí 2006/95/EK</b>	EN60950-1
<b>Smernica o elektromagnetickej kompatibilite č. 2004/108/ES</b>	EN55022 Trieda B EN61000-3-2 EN61000-3-3 EN55024

---

## Rozhranie

Rozhranie USB — kompatibilné s USB 2.0
--

---

# Kde získať pomoc

---

## Webová stránka technickej podpory

Webová lokalita technickej podpory spoločnosti Epson poskytuje pomoc pri problémoch, ktoré sa nedajú vyriešiť pomocou informácií o riešení problémov z dokumentácie k výrobku. Ak máte webový prehliadač a môžete sa pripojiť k internetu, navštívte túto stránku na adrese:

<http://support.epson.net/>  
<http://www.epson.eu/Support> (Európa)

Ak potrebujete najnovšie ovládače, zoznamy najčastejších otázok, príručky alebo iné položky na prevzatie, navštívte túto lokalitu na adrese:

<http://www.epson.com>  
<http://www.epson.eu/Support> (Európa)

Potom na miestnej webovej stránke spoločnosti Epson vyberte časť venovanú podpore.

## Kontaktovanie podpory spoločnosti Epson

---

### Predtým, ako sa skontaktujete so spoločnosťou Epson

Ak váš výrobok od spoločnosti Epson nefunguje správne a vzniknutý problém sa nedarí vyriešiť pomocou informácií o odstraňovaní problémov uvedených v dokumentácii k výrobku, obráťte sa pre pomoc na oddelenie podpory spoločnosti Epson. V prípade, že zákaznická podpora pre vašu oblasť sa nižšie neuvádza, obráťte sa na dodávateľa, u ktorého ste si výrobok zakúpili.

Pracovníci zákaznickej podpory spoločnosti Epson vám budú môcť poskytnúť pomoc oveľa rýchlejšie, ak im poskytnete nasledujúce informácie:

- ☐ Sériové číslo výrobku  
(Štítok so sériovým číslom sa obvykle nachádza na zadnej časti výrobku.)
- ☐ Model výrobku
- ☐ Verzia softvéru výrobku  
(Kliknite na **About**, **Version Info** alebo podobné tlačidlo v softvéri výrobku.)
- ☐ Značka a model vášho počítača
- ☐ Názov a verzia operačného systému počítača
- ☐ Názvy a verzie softvérových aplikácií, ktoré obvykle používate s daným výrobkom
- ☐ Počet podaných listov papiera  
➔ „Kontrola počtu podaných listov papiera” na strane 45

## Pomoc pre používateľov v Európe

Informácie o tom, ako sa spojiť so zákazníckou podporou spoločnosti Epson nájdete v dokumente **Paneurópska záruka**.

## Pomoc pre používateľov v Tajvane

Kontakty na informácie, podporu a služby:

### Internet (<http://www.epson.com.tw>)

K dispozícii sú informácie o špecifikáciách výrobkov, ovládače na načítanie a dopyty na výrobky.

### Poradenská linka Epson (telefón: +02-80242008)

Náš tím z centra pomoci vám môže telefonicky pomôcť pri nasledujúcich požiadavkách:

- ☐ Dopyty týkajúce sa predaja a informácií o výrobkoch
- ☐ Otázky alebo problémy s použitím výrobku
- ☐ Dopyty týkajúce sa opráv a záruky

### Servisné stredisko pre opravy:

Telefónne číslo	Faxové číslo	Adresa
02-23416969	02-23417070	No. 20, Beiping E. Rd., Zhongzheng Dist., Taipei City 100, Taiwan
02-27491234	02-27495955	1F., No. 16, Sec. 5, Nanjing E. Rd., Songshan Dist., Taipei City 105, Taiwan
02-32340688	02-32345299	No. 1, Ln. 359, Sec. 2, Zhongshan Rd., Zhonghe City, Taipei County 235, Taiwan
039-605007	039-600969	No. 342-1, Guangrong Rd., Luodong Township, Yilan County 265, Taiwan
038-312966	038-312977	No. 87, Guolian 2nd Rd., Hualien City, Hualien County 970, Taiwan
03-2810606	03-2810707	No. 413, Huannan Rd., Pingzhen City, Taoyuan County 324, Taiwan
03-5325077	03-5320092	1F., No. 9, Ln. 379, Sec. 1, Jingguo Rd., North Dist., Hsinchu City 300, Taiwan
04-23291388	04-23291338	3F., No. 510, Yingcai Rd., West Dist., Taichung City 403, Taiwan
04-2338-0879	04-2338-6639	No. 209, Xinxing Rd., Wuri Dist., Taichung City 414, Taiwan (R.O.C.)
05-2784222	05-2784555	No. 463, Zhongxiao Rd., East Dist., Chiayi City 600, Taiwan
06-2221666	06-2112555	No. 141, Gongyuan N. Rd., North Dist., Tainan City 704, Taiwan

**Kde získať pomoc**

Telefónne číslo	Faxové číslo	Adresa
07-5520918	07-5540926	1F., No. 337, Minghua Rd., Gushan Dist., Kaohsiung City 804, Taiwan
07-3222445	07-3218085	No. 51, Shandong St., Sanmin Dist., Kaohsiung City 807, Taiwan
08-7344771	08-7344802	1F., No. 113, Shengli Rd., Pingtung City, Pingtung County 900, Taiwan

---

**Pomoc pre používateľov v Singapore**

Zdroje informácií, podpora a služby dostupné v spoločnosti Epson Singapore:

**Internet (<http://www.epson.com.sg>)**

K dispozícii sú informácie o špecifikáciách výrobku, ovládače na načítanie, často kladené otázky (FAQ), dopyty týkajúce sa predaja a technická podpora prostredníctvom elektronickej pošty.

**Centrum pomoci Epson (telefón: (65) 6586 3111)**

Náš tím z centra pomoci vám môže telefonicky pomôcť pri nasledujúcich požiadavkách:

- ☐ Dopyty týkajúce sa predaja a informácií o výrobkoch
- ☐ Otázky alebo problémy s použitím výrobku
- ☐ Dopyty týkajúce sa opráv a záruky

---

**Pomoc pre používateľov v Thajsku**

Kontakty na informácie, podporu a služby:

**Internet (<http://www.epson.co.th>)**

K dispozícii sú informácie o špecifikáciách výrobku, ovládače na načítanie, často kladené otázky (FAQ) a elektronická pošta.

**Asistenčná linka pomoci Epson (telefón: (66) 2685 9899)**

Náš tím z Poradenskej linky vám môže telefonicky pomôcť pri nasledujúcich požiadavkách:

- ☐ Dopyty týkajúce sa predaja a informácií o výrobkoch
- ☐ Otázky alebo problémy s použitím výrobku
- ☐ Dopyty týkajúce sa opráv a záruky



---

## Pomoc pre používateľov vo Vietname

Kontakty na informácie, podporu a služby:

Poradenská linka Epson      84-8-823-9239  
(telefón):

Servisné stredisko:      59, Truong Dinh Street, District 1, Hochiminh City,  
Vietnam

---

## Pomoc pre používateľov v Indonézii

Kontakty na informácie, podporu a služby:

### Internet (<http://www.epson.co.id>)

- ☐ Informácie o špecifikáciách výrobkov, ovládače na prevzatie
- ☐ Často kladené otázky (FAQ), dopyty týkajúce sa predaja, otázky prostredníctvom elektronickej pošty

### Poradenská linka Epson (Hotline)

- ☐ Dopyty týkajúce sa predaja a informácií o výrobkoch
- ☐ Technická podpora

Telefón:      (62) 21-572 4151

Fax:      (62) 21-572 4357

---

## Pomoc pre používateľov v Hongkongu

Používatelia sa môžu obrátiť na spoločnosť Epson Hong Kong Limited, ak chcú získať technickú podporu, ako aj iné služby poskytované po predaji.

### Domovská internetová stránka

Spoločnosť Epson Hong Kong zriadila na internete miestnu domovskú stránku v čínskom aj anglickom jazyku, ktorá poskytuje používateľom nasledujúce informácie:

- ☐ Informácie o výrobku
- ☐ Odpovede na najčastejšie otázky (FAQs)
- ☐ Najnovšie verzie ovládačov výrobkov značky Epson

Používatelia môžu navštíviť našu internetovú domovskú stránku na adrese:

<http://www.epson.com.hk>

## Kde získať pomoc

### Linka technickej podpory

S naším technickým personálom sa môžete spojiť aj na nasledujúcich telefónnych a faxových číslach:

Telefón: (852) 2827-8911

Fax: (852) 2827-4383

---

### Pomoc pre používateľov v Malajzii

Kontakty na informácie, podporu a služby:

#### Internet (<http://www.epson.com.my>)

- ☐ Informácie o špecifikáciách výrobkov, ovládače na prevzatie
- ☐ Často kladené otázky (FAQ), dopyty týkajúce sa predaja, otázky prostredníctvom elektronickej pošty

#### Epson Trading (M) Sdn. Bhd.

Ústredie.

Telefón: 603-55-215 888

Fax: 603-56288388/399

#### Centrum pomoci Epson

- ☐ Dopyty týkajúce sa predaja a informácií o výrobkoch (infolinka)

Telefón: 603-56288222

- ☐ Dopyty týkajúce sa opráv a záruky, použitia výrobkov a technickej podpory (Technická linka)

Telefón: 603-56288333

---

### Pomoc pre používateľov v Indii

Kontakty na informácie, podporu a služby:

#### Internet (<http://www.epson.co.in>)

K dispozícii sú informácie o špecifikáciách výrobkov, ovládače na načítanie a dopyty na výrobky.

**Kde získať pomoc****Epson India ústredie — Bangalore**

Telefón: 080-30515000

Fax: 30515005

**Epson India regionálne pobočky:**

Miesto	Telefónne číslo	Faxové číslo
Bombaj	022-28261515/16/17	022-28257287
Dillí	011-30615000	011-30615005
Chennai	044-30277500	044-30277575
Kalkata	033-22831589/90	033-22831591
Hajdarabád	040-66331738/39	040-66328633
Cochin	0484-2357950	0484-2357950
Coimbatore	0422-2380002	Neuvádza sa
Pune	020-30286000/30286001/30286002	020-30286000
Ahmedabad	079-26407176/77	079-26407347

**Linka pomoci**

Servis, informácie o výrobku alebo objednanie nádobky s atramentom — 18004250011 (9.00–21.00) — bezplatná linka.

Servis (používatelia CDMA a mobilov) — 3900 1600 (9.00–18.00) Predvoľba — miestny kód STD.

---

**Pomoc pre používateľov na Filipínach**

Používatelia sa môžu obrátiť na spoločnosť Epson Philippines Corporation na uvedených telefónnych a faxových číslach a e-mailovej adrese, ak chcú získať technickú podporu, ako aj iné služby poskytované po predaji:

Priama linka: (63-2) 706 2609

Fax: (63-2) 706 2665

Linka priamej pomoci: (63-2) 706 2625

E-mail: [epchelpdesk@epc.epson.com.ph](mailto:epchelpdesk@epc.epson.com.ph)**Internet** (<http://www.epson.com.ph>)

K dispozícii sú informácie o špecifikáciách výrobku, ovládače na načítanie, často kladené otázky (FAQ) a dopyty zaslané elektronickou poštou.

## Kde získať pomoc

### Bezplatné číslo 1800-1069-EPSON(37766)

Náš tím z Poradenskej linky vám môže telefonicky pomôcť pri nasledujúcich požiadavkách:

- ☐ Dopyty týkajúce sa predaja a informácií o výrobkoch
- ☐ Otázky alebo problémy s použitím výrobku
- ☐ Dopyty týkajúce sa opráv a záruky

## Register

### A

Atrament	
preventívne opatrenia.....	32
Autorské práva.....	2

### B

Bezpečnostné informácie.....	7
------------------------------	---

### Č

Čistenie	
tlačovej hlavy.....	38
vodiaca lišta papiera.....	41
Čistenie hlavy	
Mac OS X.....	39
tlačidlá zariadenia.....	40
Windows.....	39

### D

Dokumenty	
tlač.....	18
Doplňanie zásobníkov atramentov.....	34

### E

Epson	
papier.....	13

### C

Chyby	
tlač.....	55

### K

Káble rozhrania.....	69
Kontaktovanie spoločnosti Epson.....	70
Kontrola trysiek.....	37
Mac OS X.....	37
systém Windows.....	37
Kontrola trysky	
tlačidlá zariadenia.....	38
Kontrolky	
ovládaci panel.....	12
Kvalita tlače	
vylepšenie.....	58

### M

Mac OS X	
----------	--

kontrola stavu výrobku.....	56
otvorenie nastavení zariadenia.....	17

### N

Nastavenia zariadenia	
časovač vypnutia.....	43
otvorenie v systéme Mac OS X.....	17
otvorenie v systéme Windows.....	16
Nastavenie tlačovej hlavy.....	40
Nesprávne nastavenie.....	59
Nesprávne znaky.....	61
Niekoľko strán na list.....	25

### O

Obchodné značky.....	2
Obojstranná tlač.....	23
Okraje	
problémy.....	61
Ovládaci panel.....	12
Ovládač	
odínštalovanie.....	50
otvorenie v systéme Mac OS X.....	17
otvorenie v systéme Windows.....	16

### P

Papier	
oblasť tlače.....	67
problémy s podávaním.....	63
špeciálny papier Epson.....	13
technické údaje.....	67
uviaznutie.....	57
vkladanie.....	13, 14
zvlnenie.....	64
Pomocník	
Epson.....	70
Prázdne stránky.....	62
Preprava zariadenia.....	46
Problémy	
diagnostika.....	55
kontaktovanie spoločnosti Epson.....	70
nesprávne farby.....	60
nesprávne znaky.....	61
okraje.....	61
podávanie papiera.....	63
prázdne stránky.....	62
pruhy.....	59
riešenie.....	70
rozmazané výtlačky.....	60
rýchlosť tlače.....	63
tlač.....	55
uviaznutie papiera.....	57
výrobok netlačí.....	64
znečistené výtlačky.....	60, 62
zrkadlový obraz.....	62

## Register

Problémy s farbami.....	60
Pruhy.....	59

## R

Rozmazané výtlačky.....	60
Rýchlosť	
zvyšovanie.....	63
Rýchlosť tlače	
zvyšovanie.....	63

## S

Servis.....	70
Softvér	
odinštalovanie.....	50
Spravovanie tlačových úloh	
Windows.....	55
Status Monitor	
Mac OS X.....	56
Systémové požiadavky.....	66

## Š

Špecifikácie	
normy a osvedčenia.....	69
Špecifikácie oblasti tlače.....	67

## T

Technická podpora.....	70
Technické údaje	
mechanické.....	68
papier.....	67
tlačiareň.....	66
Text	
tlač dokumentov.....	18
Tlač	
niekoľko strán na list.....	25
obojstranná.....	23
odkaz.....	22
predvoľba.....	22
prispôbiť na stranu.....	24
text.....	18
zrušenie.....	21
Tlač s prispôbením na stranu.....	24
Tlač strán na jeden list.....	25
Tlačidlá	
ovládaci panel.....	12
Tlačová hlava	
čistenie.....	38
kontrola.....	37
nastavenie.....	40

## U

USB	
konektor.....	69

## V

Vkladanie	
papier.....	13, 14
Vodiaca lišta papiera	
čistenie.....	41
Vodorovné pruhy.....	59
Výrobok	
kontrola stavu.....	55

## W

Windows	
kontrola stavu výrobku.....	55
otvorenie nastavení zariadenia.....	16
spravovanie tlačových úloh.....	55

## Z

Zariadenie	
časti.....	10
čistenie.....	45
preprava.....	46
Zdieľanie tlačiarne	
Mac OS X.....	30
Windows.....	27
Zmeniť veľkosť strán.....	24
Zmenšenie strán.....	24
Znečistené výtlačky.....	60, 62
Zrkadlový obraz.....	62
Zrušenie tlače.....	21
Mac OS X.....	21
Windows.....	21
Zväčšenie strán.....	24